

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS . . . . .  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VI

Zaragoza - Sábado, 19 de julio de 1930

Núm. 1.500

## LA VIDA LOCAL

### Ante esos sendos proyectos de reforma interior de Zaragoza

En este mismo número hallará el lector las informaciones que ayer fueron facilitadas a la Prensa por el alcalde acerca de esos sendos proyectos de derribar una gran parte de la ciudad para trazar nuevas y anchurosas vías.

No se nos alcanza cómo este Ayuntamiento interino, no elegido por la voluntad del pueblo, se lanza a hablar de un proyecto de esta naturaleza, el más transcendental de cuantos ha presentado ningún Ayuntamiento, facilitando unas informaciones de propaganda de las obras, en las cuales se omite un detalle muy importante: cómo y por quién se va a realizar todo eso. Ni mucho menos podemos explicarnos que en estos momentos en que las clases modestas—que son casi todas las clases de Zaragoza—se lamentan de la escasez de viviendas no lujosas, se piense en derribar media población para hacer grandes avenidas con las consabidas casas lujosas, que son las únicas que se construyen en Zaragoza, como si fuera ésta una ciudad de plutócratas, en lugar de ser, como es, una ciudad de gente trabajadora que no puede permitirse el pago de alquileres de miles de pesetas.

Pero, según esas propagandas que ayer facilitó el alcalde, Zaragoza necesita echar abajo infinidad de casas para obtener unas calles espléndidas, iguales, de una uniformidad vulgar, a todas las calles espléndidas de todos los países del mundo. Es decir,

que se trata, no sólo de dejar en la calle a millares de familias modestas, sino de arrebatar a la población su personalidad.

Se argüirá, por quienes quieren a todo trance hacer nuevas calles y nuevas casas, que hay que dejar a un lado sentimentalismos, y que hay que crear una ciudad moderna. Si, para asombrar al mundo con ella.

Expusimos claramente, cuando se empezó a tratar de este asunto, nuestra opinión; no estamos dispuestos a defender esos proyectos tan extemporáneos, mientras no veamos hechas y habitadas tantas viviendas modestas como se trata de derribar; mientras quede sin cobijo una sola familia de las que no pueden pagar la renta que tienen las casas de nueva construcción, no apoyaremos esa transformación de la ciudad. Si se quiere hacer una población moderna, terrenos hay en abundancia donde edificarla. Todavía está sin resolver lo de esa inmensa zona de casas baratas. Pero conste que no suscribimos, hoy por hoy, los optimismos contenidos en esos proyectos, ni nos dejamos deslumbrar por esa espléndida visión de la ciudad reedificada. Nuestra absoluta independencia nos permite ahora, como siempre, defender a las clases modestas, a las que se trata, en definitiva, de sacrificar con estos grandes proyectos que, de realizarse, elevarían considerablemente el valor del suelo y, por tanto, el de la vivienda.

### La actividad de los viejos políticos



El exministro don Niceto Alcalá Zamora, que acaba de dirigir un manifiesto a sus amigos políticos, para la formación de un nuevo partido que denomina "Derecha liberal republicana".

### Es procesado el general López Ochoa por su libro "De la Dictadura a la República"

MADRID. — Se ha dictado auto de procesamiento contra el general López Ochoa por su libro titulado "De la Dictadura a la República". También ha sido procesado el señor Ortega y Gasset por haber prologado dicho libro. Con este procesamiento son cinco los que pesan sobre Eduardo Ortega y Gasset por supuestos delitos de carácter político.

## TIC-TAC

### DIALOGOS IMPERTINENTES

—¿De caza?  
—Sí. Al monte voy.  
—Te compadezco. Amenaza tormenta y no podrás cazar.  
—Al revés. Confío poder encontrar algún conejo muerto por un rayo.  
—¡Ah! ¡Así, sí que cazarás!

—Desengañese. No hay como Madrid.

—¿Pues?  
—Ahora vamos a hacer una playa artificial en el Retiro: arena, olas por propulsión mecánica, "rocas de cemento", criaderos de langostas...

—¿Caray!  
—Aquí están ustedes con un río sin saber qué hacer. ¡Si lo cogiéramos los madrileños!

—¿Por?  
—Porque ustedes no han nacido para marineros. Con hablar de política, flamenquear un poco y hacer tertulias en los casinos tienen bastante.

—¡Hombre! Me gusta la frescura. A juicio mío a ustedes les pasa también algo de esto. Podrían tener una playa artificial y una casa de baños bien preparada, pero no hacen nada...

—Nosotros, no. El que no hace es el Ayuntamiento.

—Piense usted que sistemáticamente no puede acusarse a Obras Públicas del abandono de nuestras carreteras.

—¿Si conociera los caminos no hablaría así!

—Pero si no tienen presupuestos no pueden tener grava, ni apisonadoras.

—Grava hay abundante para reparar los caminos y asignaciones con los interesados en pedirlos a la Superioridad.

—¿Pero dónde está esa grava?

—¿Usted cree que me la he comido yo?

—Yo, no... ¿Y usted?

PATYNAZO

## DESDE UTEBO

### Un joven, bañándose en el Ebro, ha perecido ahogado

Esta mañana, a las diez, dos jóvenes llamados Simeón Mozota, de 19 años de edad, y Silverio Benito, de 20, se dirigieron al Ebro con intención de tomar un baño.

Cuando llegaron al lugar conocido por "La Torña", Silverio se echó

al agua, teniendo la desgracia de ser arrastrado por la corriente y de perecer ahogado, sin que su compañero pudiera hacer nada por salvarle.

Hasta la hora de telefonar han resultado infructuosos cuantos trabajos se han realizado para encontrar el cadáver.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### La "consistencia" del Gobierno Tardieu

Comenzadas en Francia las vacaciones parlamentarias, contra el deseo manifesto de las izquierdas, los rotativos parisinos han puesto de relieve la "consistencia" del Gobierno que preside Tardieu.

En el transcurso de los empeñados y frecuentes debates parlamentarios, no sólo ha demostrado su "mentada consistencia", sino también una fortaleza poco común y neto arraigo, en las dos Cámaras.

Lo prueba de modo fehaciente la mayoría alcanzada en las diversas cuestiones de confianza que ha debido presentar, afrontando peligrosas situaciones políticas.

La mayoría obtenida ha sido siempre de unos sesenta votos.

El 26 del finado junio fué la primera votación, favoreciendo al Gobierno con sus votos 330 diputados, votando 282 en contra. La mayoría fué de 68 votos.

Siguió a esta demostración de afianzamiento otra nueva votación el 27 de junio, con 321 votos a favor por 261 en contra. Mayoría de 60 votos.

Luego hubo estas votaciones: 30 de junio, 324 votos a favor por 265 en contra. Mayoría, 50 votos.

8 de julio, 328 diputados votaron a favor y en contra 265. Mayoría, 63 votos.

10 de julio, 325 diputados a favor y 259 en contra. Mayoría de 66 votos.

Y sesión de cierre del 11 de julio actual, 316 votaron con el Gobierno y a favor de sus adversarios 268; mayoría alcanzada 48 votos.

Después de estos resultados cabe suponer que por algún tiempo la estabilidad del Ministerio francés presidido por Tardieu está asegurada por ahora.

S. S.

## ¿ACCIDENTE O SUICIDIO?

### En una laguna, cerca de Anión, es hallado un vecino que pereció ahogado

En la partida denominada "La Estacada", que dista unos seis kilómetros de Anión, fué hallado ahogado en una laguna el vecino Antonio Liñán Liñán, de 28 años.

Vestía solamente ropa interior y los pantalones, y había dejado en una orilla su americana, una boina, y las abarcas que calzaba.

El Juzgado municipal procedió al levantamiento del cadáver, practicando las obligadas diligencias para esclarecer el suceso, determinando si se trata de un accidente o de un suicidio.

Medía la laguna donde fué hallado el cadáver dos metros y medio de profundidad.

### Clasificación de la carrera motorista de las XII horas

MADRID. — En la clasificación de la carrera motorista de regularidad, celebrada en el circuito de Guadarrama, han resultado los siguientes vencedores:

Coches de 60 kilómetros por hora, Julio Blit.

Motos de 60, Ricardo Porras.

Motos de 50, Paulino Martín.

Motos de 40, Mariano Alvarez.

## GESTOS DEL MOMENTO

### Un dictador con dolor de estómago

Dicen de Londres que Mussolini ha sufrido una intervención quirúrgica. Dos mensajes, uno de Budapest y el segundo de Ginebra, lo afirman así. Otro de Roma lo desmiente categóricamente.



Sin embargo, el periódico húngaro Ulsag asegura que Mussolini ha sido operado de una úlcera en el estómago en la semana última, y que la operación ha sido efectuada en una clínica de Bolonia.

La intervención médica se ha llevado a cabo en medio del mayor secreto.

Un antifascista notable, el doctor Nigrocelli, ha dirigido la operación, ayudado por otros doctores.

La noticia oficial desmintiendo este rumor, y facilitada en Roma, ha sido acogida con incredulidad por numerosos viajeros llegados a Ginebra. Todos coinciden en afirmar que se advirtieron movimientos de tropas rodeados del mayor misterio, poco en relación con la publicidad que da siempre a sus actos el "Duce".

Los viajeros recuerdan, por otra parte, que en el mes de mayo último se anunció que Mussolini sería operado, sin que el público tuviera noticia hasta que no estuviera fuera de peligro.

## LOS CONFLICTOS SOCIALES

### PERSISTEN CASI TODAS LAS HUELGAS PLANTEADAS

En el telegrama enviado por el ministerio de la Gobernación al gobernador civil acerca de las huelgas se contiene esta referencia:

"Noticias provincias acusan novedades siguientes: Alicante, huelga Sax, puede considerarse solucionada; Granada, huelga Alquife, sigue igual estado; Huelva, continúa trabajándose fábricas Ayamonte; Murcia, huelga rastrilleros Aguilas, sigue igual estado; Navarra, huelga Vera Bidasoa, continúa pacíficamente; Pontevedra, solucionada huelga cargadores y descargadores puerto Vigo; Santander, suscitadas diferencias entre patronos y obreros panaderos quedaron solucionadas; Tarragona, huelga ladrilleros Reus, continúa igual estado; Valladolid, en Casosola de Arlón continúa huelga pacífica; Vizcaya, igual estado huelga Orduña".

### Cerca de San Juan de Mozarrifar un muchacho es arrollado y muerto por un carro

En el Acampo de San Benito, cerca del barrio de San Juan de Mozarrifar, Julio Pina Benito, de 18 años, intentó subir al carro que conducía su amo, Enrique López Soro.

Pero le resbaló una mano y cayó a tierra, teniendo la desgracia de que una de las ruedas le pasara por encima del cuerpo, quedando gravísimamente lesionado.

Fuó recogido por Enrique, y cuando lo conducía en el carro a San Juan falleció el infortunado muchacho.

El Juzgado de guardia procedió al levantamiento del cadáver, que fué conducido por la Hermandad de la Sangre de Cristo al Depósito judicial.

## LAS BIBLIOTECAS POPULARES

### Una valiosa aportación de don Marceliano Isábal

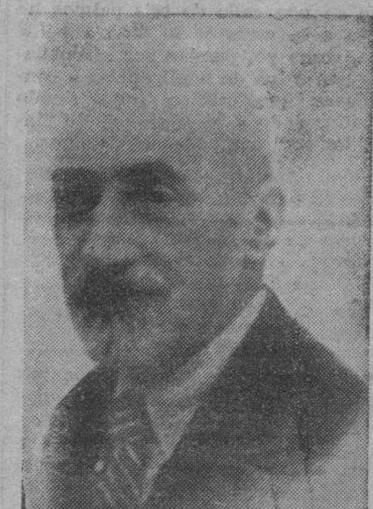
El alcalde, don Jorge Jordana, recibió ayer una afectuosa carta de don Marceliano Isábal, en la que le felicita efusivamente por la proyectada creación de bibliotecas populares.

Además ofrece el señor Isábal, con destino a las mismas, estos libros: "Diccionario poliglota", "Diccionario enciclopédico", cinco tomos; "Historia de España", diez tomos; los trabajos que se hicieron bajo la presidencia de Navarro Reverter para la supresión del impuesto de Consumos y la "Historia de los girondinos", de Lamartine.

El señor Jordana ha correspondido al señor Isábal agradeciéndole su felicitación y valiosa aportación de libros, que serán destinados, por su alta cultural, a las bibliotecas populares.

"La Voz de Aragón" constará mañana de 20 PAGINAS 20

### Los maestros van a tributar un homenaje a don Jacinto Benavente



La Confederación Nacional de Maestros va a rendir un homenaje al insigne dramaturgo don Jacinto Benavente. Piden, con este motivo, los maestros que se dé el nombre del gran escritor a uno de los grupos escolares, y que se construya un monumento que simbolice la producción teatral benaventina.

La idea no puede ser más simpática, y honra por igual al esclarecido escritor y a la Confederación de Maestros, iniciadora del homenaje.

### Un individuo ebrio mata a un guardia y lesiona a un guardia

Cerca de Correos promovía un fenomenal escándalo Justo Elvira Manchado, de 30 años, intérprete.

Trataron de reducirle unos guardias de Seguridad, y a costa de grandes esfuerzos le condujeron a la Comisaría de Vigilancia.

Justo, muy excitado, emprendió a patadas a los guardias, lesionando y rompiendo los cristales de la puerta de entrada.

Se causó Justo erosiones y contusiones de pronóstico reservado, siendo curado en el Hospital

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**UNA INVITACION DEL AERO CLUB**

Ayer visitó al gobernador civil una Comisión del Aero Club, integrada por su presidente, don Manuel Iñigo, y secretario, don Cecilio del Molino, con objeto de invitarle a la inauguración del aeródromo Palomar.

El señor Pérez Vidal prometió su asistencia a esta solemnidad ciudadana.

**EL GOBERNADOR EN EL AYUNTAMIENTO**

El gobernador civil, señor Pérez Vidal, visitó ayer al alcalde en su despacho oficial.

**RÁFAGAS**

Camina el paisano, sudoroso, amparándose en la fina raya de sombra que proyectan los edificios en la calle anegada de un bárbaro sol canicular.

—Adiós, chico.  
—¡Hola!  
—¿Adónde tan presuroso, tan agitado?

—A ganar el "coci". No cuentas que me expreso en madrileño castizo, porque se me reirían los del "Rabal".

Sin que él lo sepa, le sigo los pasos a este baturro de temple en el que se reúnen las mejores virtudes de la raza. Es duro e infatigable para la tarea. Trabaja mucho y triunfa. Sus primeras andanzas por Madrid fueron un poco dramáticas. Vino, como tantos otros, en busca de ese pobre vellorino áureo que es el pan de cada día. Vino con escaso bagaje y firmemente decidido a no abdicar ninguna de sus prerrogativas de hombre sabedor de su oficio, que no le tiene miedo al trabajo duro, pero que no sabe, ni quiere aprender, a doblar exageradamente.

Y ante sus pasos vacilantes se abrió el espinazo. Una cuesta muy fina y dolorosa. Empezó a remontarla con todo denuedo. Y sin buscar asideros recusables trepaba con penosa dificultad. En todos los grandes centros de población la competencia es terrible para todos los luchadores. Para este paisano aguerrido y tozudo lo fué más que para otros. Llevaba un gran enemigo dentro de sí. Carecía de ductilidad y de propensión al mendigüeo.

—No seas así—le decían sus mentores—. Aquí hay que agarrarse a todo lo que pueda allanar el camino. Hay que dar mucha coba. Y el que no la da lleva las de perder.

Se indignaba. Resoplaba furioso como si acabasen de proponerle una indignidad.

—Yo he venido a Madrid a trabajar; no a tirar levitas. El que quiera bufones, que los busque en otra parte; pero que no vaya a buscarlos a mi tierra.

Y seguía subiendo su cuesta de amargura, con la admirable entereza de ánimo, con la terquedad heroica y la magnífica altivez propias de los hombres curtidos por el aire del Montcayo.

Pasaba grandes apuros; pero no bajaba la cabeza sino cuando una voz interior se lo ordenaba. Su paso era lento; pero tan firme y seguro que para hacerle retroceder hubiera sido preciso cercenarle las piernas.

Ya ha pasado lo peor. Todavía marcha cuesta arriba; pero lo peor del camino lo ha pasado. Vive con holgura. Trabaja como un forzado; pero su esfuerzo alcanza la justa recompensa. Su resistencia a doblar exageradamente el espinazo le sirve ahora de mucho. Al principio fué una rémora. Ahora le ayuda poderosamente. Cuantos con él sostienen relación, alaban sus reservas de seriedad, su hombría de bien, su dignidad un poco áspera, un poco activa, pero magnífica de lealtades. Nos hemos detenido un momento.

—¿Qué? ¿Triunfador, al fin?  
—Hombre, si por triunfar se entien de haber resuelto el problema de la vida sin claudicaciones y sin bajezas, puedo considerarme triunfador. Triunfador humilde, oscuro, desde luego...

—Te felicito con toda mi alma.  
—Me ha costado "lo mío", no creas. Las tengo pasadas muy negras en esta Babel, mentirosa y falaz, como todas las Babeles. Claro que la mayor parte de las calamidades que he sufrido pude haberme las ahorrado. Pero tú me conoces desde chico. Nunca he servido para lamerte las plantas

**DE PASO**  
**¿ESTUVO EN UN TRIS...?**

Morir hemos quedado en que es lo último; pero entre hacerlo de un antiestético cólico miserere a hacerlo de una elegante tuberculosis, estilo Gautier, existe igual diferencia que finar por la caída airosa de un aeroplano, a tener el fin cayendo en el fondo sucio de una zanja de las que están "llenas" nuestras principales calles.

¿Conforme? Pues si estamos conformes, prosigo—no sin cierta alegría—, ya que no pensé jamás—de no ser llamado por los espiritistas, y eso por enlace con una médium— volver a escribir para ustedes.

Pero... no se alarmen; no merece la pena, ya que no ha pasado más que por poco pasa sobre mi persona un carro que a mi angustia parecióle más pesado y terrible que los siete del simpático Alcibíades, cantados por el no menos simpático "compañero" Eurípides.

La cosa fué, de verdad, terrible; tan terrible, que ya me veía retratado y adjetivado en este mi querido periódico con "hasta" cuatro artículos póstumos; pues cuatro llevaba en el bolsillo cuando el atropello, que... ¡me asalta una duda! ¿Vendría a mí por eso...?

Pero no divaguemos más, y vamos sin demora al reportaje de mi casi finada existencia.

Pues, señor...

Iba yo, conduciendo de la mano a una de mis hijas, por la angosta calle de San Pedro Nolasco—con aceras de veinte centímetros, y me corro midiendo—, cuando a mi espalda, sin tiempo alguno para huir, precipitose sobre nuestras indefensas personas un carro, terrible por lo horrrisono de su estruendo al rodar, y por su tamaño fuera de marca. Un movimiento que no merece elogios, ya que fué sentido y no pensado, me hizo arrojar, cuanto más lejos pude, para salvarla, a mi hijita. Yo, cara a una rueda de hierro, luciente como la hoja de un puñal asesino, quedé paralizado, no sé si por el terror; la rueda, llegando a mí, hizo tambalear; de mi cabeza robóme el sombrero, y entre la rueda y la pared quedé mi corazón, que lo sentí aplastado por el cubo de la casi galera.

A pie firme, queriendo hacerme oblea, probé a abrir, sobre el enfocado muro, un hueco, pero no pude; el eje del carro me tiró.

Un alarido llenó la calle, y mi mujer y mis hijas gritaron con la desesperación de no poder valerme.

—¡Lo aplasta!—of decir.

—¡Lo ha matado!—gritó alguno; y de una taberna, un hombre, escapado del lienzo más famoso de Velázquez, carraspeó con sorna:

—¡¡Vaya tortilla!!!

El instante fué como para acordarse de la... familia del carretero.

Pero no lo hice; la presencia de la mía, y la vergüenza de que no me viesen hecho amasijo repugnante, hizo que, inercustándome en el muro, me apoyara, buscara en uno de los radios de la rueda mi salvación posible.

Y la rueda giraba; y el abanico de su armazón trajo a mi rostro el escalofrío de lo preagónico.

¿A qué seguir contando?

Un viejo—gracias mil, buen hombre—quiso, tirando de mis pier-

nas, salvarme. Dos mozos cuyas caras dibujaría, si supiera dibujar, me sacaron al fin.

De una tienda, tan modesta como hospitalaria, me ofrecieron un botijo con agua fresca; pero yo, más para calmar a los míos (que por el rostro eran tres muertos):

—"No ha sido nada"—dije—, y sonriendo, pedí un cepillo. Después, sin declarar que me dolía un hombro, un brazo y una pierna, volví a mi casa sin sombrero.

En medio de la calle, a los pocos minutos de ser comprado, quedé, víctima de una rueda, mi modesto paja.

¿Conclusión?

Primera, la de agradecer a los vecinos de la peligrósísima calle de San Pedro Nolasco su generosidad y caridad; otra, pedir a quien correspondía, que las calles—callejones de la ciudad vieja—no se habiliten para el paso rodado, y tercera, que me hubiera molestado la mar morir en esa calle, sobre todo bajo la anti-gualla de un carro tan pesado y sucio.

De mí, ¡palabra!, soy sencillo cuando no topo con hombres vanos; pero, ¡caray!, que creo merecerme algo más que un fin de tan última clase.

No me llamen ustedes ansioso, pero hubiera preferido, de haber liquidado, y siempre sin la presencia de mis hijas, que habrían de conservar, mientras vivieren, un recuerdo espantable, una muerte más fina, por ejemplo, la de ser machacado en el Coso por un Packar, guiado por una mujer bella, a la que—si no estaba mi mujer—dedicaría mi postrera mirada.

Claro que esto lo escribo ileso y sintiendo bullir en mi espíritu el rescoldo ancestral que de nuestro primer padre, pasando por el Conquistador—¡que se las traía!— vino al Tenorio, luego, al Pobre Valbuena, y aún vive en casi todos los españoles más o menos atropellados.

Y...

¡Ahora en serio! Dejar que por las calles estrechas—de estrechura comprensible en tiempos bereberes—cruzan carrromatos, es tanto como decir—señores del Concejo—, que nada les importa la vida ajena.

Y conste que no lo digo por mí, que en una calle de seis palmos he visto a la muerte; lo digo por los que, como yo, puedan ser atropellados por culpa de negligencias o concesiones que califico (aun siendo hombre dado a la disculpa) de "in calificables" atropellos ciudadanos...

FERNANDO MORA

**LA RAZA**

a nadie. Y esto de nadar contra la corriente tiene sus desventajas.

—Y sus ventajas también.

—Ah, claro. A la larga se impone uno si reúne condiciones y no lo achican las asperezas del ambiente.

—Madrid es un pueblo eminentemente acogedor y generoso.

—Sí, sí. ¿Quién lo niega? Pero aquí hay que menear mucho la cola. Y los de "allá" no servimos para perros.

JUAN JOSE LORENTE

**Señor inspector provincial de Sanidad...**

Ayer, refiriéndonos a la falta de higiene que se nota en algunas calles zaragozanas, denunciábamos al inspector provincial de Higiene el hecho de que en plena ronda, junto a las magníficas edificaciones de la huerta de Santa Engracia, tocando al asilo de "La Caridad", hubiera permanecido varios días el cadáver de un gato en completa descomposición.

Hoy, casualmente, hemos cruzado por dicho lugar, y con el consiguiente asombro al llegar a diez metros de donde hallamos el bicho muerto hace varios días, un hedor insostenible nos ha denunciado que aún continuaba allí.

Efectivamente, casi por completo devorado por microbios conductores de infección, allí permanecía el cadáver.

Insistimos en ver en ello, aunque para el inspector provincial—que seguramente nos ha leído—no lo parezca, un verdadero foco de peligro.

¿Hasta cuándo permanecerá ese animal en putrefacción a las vista de las gentes?

Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

Las madres lo toman y los hijos lo aprovechan.



¡Madres!, evitad a vuestros hijos el

**raquitismo.**

La salud, robustez y crecimiento normal de vuestros pequeños bebés se hallará asegurada si tomáis durante la crianza del niño el tónico reconstituyente que nutre la sangre y multiplica las energías: el Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

No se vende a granel.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

**EL DIA EN HUESCA**

SE LE PRENDEN LAS ROPAS Y SUFRE GRAVES QUEMADURAS

La Benemérita de Tardienta comunica que encontrándose el joven de 20 años Francisco Ferrer Solana, soltero, natural de Benasque, de oficio camarero del café-bar que sus hermanos tienen instalado en esta villa limpiando el depósito de gasolina de la máquina de café exprés tuvo la desgracia de que se incendió el depósito, prendiéndole las llamas en la ropa.

El joven salió corriendo pidiendo auxilio, acudiendo inmediatamente su hermana Teresa, de 24 años, dueña del café, quien se abalanzó sobre él para apagar las ropas que ardían. También acudió rápidamente el hermano político del primero, Aurelio Solanas Lapeña, de 28 años, esposo de Teresa, natural de Calatayud, contribuyendo a la extinción del fuego.

Enteradas las autoridades se personaron en el citado café y el médico procedió a la cura de los heridos. Francisco Ferrer sufre heridas graves en distintas partes del cuerpo, cabeza y brazos y sus hermanos heridas leves.

Las pérdidas materiales han sido calculadas en 2.000 pesetas.

**LA SESION DEL AYUNTAMIENTO**

Ayer celebró sesión ordinaria el Ayuntamiento, presidiendo el alcalde, señor Arizón. Se despacharon numerosos asuntos y se dió cuenta del dictamen de la Comisión investigadora de las obras urbanas de la ciudad y del voto particular presentado por el vocal técnico señor Uceda. Este asunto lo conocerá y resolverá el Ayuntamiento Pleno en la sesión que celebre el próximo día 28.

**NUEVA FOTOGRAFIA**

En la calle del Coso bajo ha quedado abierto al público un nuevo taller de fotografía, montado con arreglo a los últimos adelantos. Su propietario, don Fidel Pérez, es persona competetísima que goza en Huesca de merecido prestigio profesional.—LACASA.

**SE NOS HA BRINDADO UNA IDEA**

**Las comunicaciones ferroviarias entre Zaragoza y San Sebastián**

Un amigo, viajero constante en la línea del Norte, rumbo a San Sebastián, nos dice:—Veo con agrado la defensa que hace LA VOZ DE ARAGON de los viajeros que hacemos el recorrido Zaragoza-San Sebastián, y la estimio de verdadero interés, porque hasta ahora nadie se había preocupado de este asunto, a pesar de que siempre ha existido en los meses de verano, una verdadera desbandada de zaragozanos a esa playa.

Y agrega que, ya que el viaje en el tren correo es tan largo, tan inmensamente largo, podía reducirse considerablemente, sin alterar el horario hasta Alsasua; todo se reducía a que los viajeros, al llegar a Alsasua, no tuvieran que esperar la llegada del otro correo, espera que retrasa considerablemente la llegada a San Sebastián, sino que podía autorizarse para hacer el recorrido Alsasua-San Sebastián en los tranvías eléctricos que este año funcionan desde dicha estación, con lo cual los viajeros podían llegar al punto de destino poco más de las cinco de la tarde.

Agradecemos la idea que se nos brinda, la trasladamos a quien deba recogerla, por creerla muy oportuna, y... esperamos; pero esperamos con escasisima confianza en que se adopte esa solución, que aun no siendo completa, aliviaría levemente la larga jornada de tren.

**ANUNCIOS OFICIALES**

**Aviso a los médicos**

Se ruega al que sea requerido para contratar las iguales de los vecinos de Aguaviva (Teruel) se informe antes del señor presidente del Colegio de Médicos de Teruel.

**A. RUIZ DIEZ**  
Especialista en enfermedades de **NINOS**  
RAYOS X  
SAN PABLO, 34

Los sordos pueden oír por la boca



Las personas que no pueden oír música con sus oídos podrán desde ahora disfrutar de las delicias de un exquisito concierto valiéndose de la boca, gracias a la invención del profesor Bedell, que aparece en la fotografía ensayando el aparato de su invención. (Foto. Xenius)

DIPUTACION PROVINCIAL

REUNION DEL CONSEJO DE ESTUDIOS ARAGONESES

A las siete de la tarde celebró ayer sesión el Consejo de Estudios Aragoneses.

El acto tuvo lugar en el salón Ibarrola, asistiendo el vicepresidente de la Diputación, señor Climente, el diputado señor Sinués y los señores Monera, Galindo, Baselga y Marín.

Por hallarse en la sesión de la Permanente del Ayuntamiento, no pudo asistir el alcalde, señor Jordana, retrasándose la toma de posesión de su cargo dentro del Consejo de Estudios para la próxima sesión de éste, que se celebrará con gran solemnidad.

Durante la sesión de ayer, que duró hasta más de las nueve, tratóse de la labor a desarrollar por el Consejo, que en el ánimo de todos sus componentes está el que rinda positivos beneficios para Aragón.

Se estudió la futura organización y la reforma de los Estatutos.

EL VIAJE DEL PRESIDENTE A LOS ARANONES. — DON JUAN LACASA, PRESIDENTE DEL CANFRANC

Como ya dijimos, ayer marchó el presidente, señor Blesa, a los Arañones, con objeto de asistir a la reunión del Fomento del Canfranc.

A su regreso, ya entrada la noche, pudimos hablar con él unos minutos. El presidente volvía de la excursión gratamente impresionado por las cordialísimas relaciones que, una vez más, se pusieron de relieve entre las personalidades francesas y españolas que asistieron al acto.

Tiene una gran fe en la obra del Canfranc, para la que se van consiguiendo aquellas cosas que son necesarias para su completo desarrollo y para que la vía abierta entre las dos naciones rinda su máximo beneficio.

En la reunión tenida, cuyos acuerdos publicaremos en breve, fué elegido presidente del fomento del Canfranc, en sustitución de don Miguel Allué Salvador, que presentó la dimisión de su cargo, el ingeniero don Juan Lacasa, entusiasta de la obra.

MAÑANA SE INAUGURARA EL AERODROMO ZARAGOZANO

El día 22 comenzará la llegada de las avionetas del circuito europeo

Mañana, a las siete de la tarde, como señalábamos ayer, se inaugurará el aeródromo zaragozano.

El Aero Club Aragón, propietario de esta base aeronáutica, prepara varios festejos con este motivo.

El programa a desarrollar será el siguiente: Bendición del campo por el señor arzobispo. Evoluciones de los aparatos que concurrirán a la inauguración. Lunch a las autoridades. Baile aristocrático en el chalet del aeródromo, amenizado por una banda de regimiento. El restaurant tendrá servicio de "souper froids" para los concurrentes a la fiesta.

El campo presentaba ayer un hermoso aspecto, estando ultimadas todas las dependencias.

Para la prueba internacional aérea que comienza mañana en Berlín y cuya llegada al aeródromo zaragozano está anunciada para el día 22, se han tomado las medidas necesarias para la buena organización de la salida y llegada de las avionetas.

El público no tendrá acceso al terreno de aterrizaje y solamente podrán entrar en él los delegados de los diversos servicios y personal de empleados, estando todos provistos del correspondiente brazalete.

Los organizadores alemanes indican a nuestro Aero Club que ni aun los controles deben acudir al aterrizaje de las avionetas, sino que éstas, una vez aterrizadas, se dirigirán al control rodando a hélice.

Fuerzas de la Guardia civil y de Seguridad cuidarán del buen orden en el campo limitado, para que se respeten las márgenes señaladas.

El jefe de la Guardia municipal, señor Lloré, estuvo ayer en el aeródromo, tomando datos referentes a la distribución de vehículos, para la colocación de los automóviles.

Durante los días que dure la "challenge" la Sociedad de propietarios de taxis establecerá tarifas fijas de ida y regreso al aeródromo.

El señor Ruiz de Alda no pudo venir ayer por la desgracia familiar ocurrida y lo hará seguramente el domingo.

Vistos los inconvenientes que pone la Telefónica para la instalación de aparatos en el aeródromo del Aero Club, ha obtenido de Madrid el envío de una estación automóvil emisora de radio, que se instalará en el campo para poder emitir mensajes de las llegadas a Madrid y Berlín. Con esto se solucionará en parte el problema creado por la actitud de la Telefónica, que está siendo cada vez más comentada, porque, como se sabe, la línea de la Compañía llega hasta la Academia General y la prolongación hubiera sido muy sencilla si se prestase a ello.

Las listas, cerradas el día 16, con los aparatos que toman la salida en Berlín, dan el siguiente total: 46 alemanes, 8 ingleses, 15 franceses, 14 poloneses, 4 suizos y 6 españoles.

Estos últimos son: Carlos Haya, con "Gipsy"; Ernesto Navarro, con "Elizalde"; Antonio Hapsburgo de Borbón, con "Gipsy"; Cipriano Rodríguez, idem; duque de Estremera, idem; Luis Rambaud, idem.

El "office" de la Prensa se ha instalado junto al control y a él únicamente tendrán acceso los periodistas en servicio en el aeródromo, con el fin de evitar aglomeraciones.

En el campo se facilitarán entradas para el parque de vehículos y para las tribunas.

Como Zaragoza es punto de aterrizaje obligado por dos veces, se podrá seguir el curso de la prueba conociendo las marcas de los aparatos. Los españoles llevarán como distintivo una T y numeración del 3 al 8,

que corresponde a los pilotos citados más arriba.

El señor Pita, encargado de la estación meteorológica, facilitará una parte del estado atmosférico a cada concursante y asimismo tendrá él comunicación con Francia, para que sea el servicio lo más completo posible.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha llegado de Cádiz, con objeto de pasar el verano con su familia, nuestro distinguido amigo el joven guardia marina don Ricardo Giménez Arnáu.

—Para San Sebastián ha salido don Vicente Laforga.

—Marchó a sus posesiones de Monreal del Campo la distinguida señora doña Remedios Mateo Ocón de Jimeno, acompañada de su hijo Javier.

—Ha marchado a Lequeitio (Vizcaya), acompañado de su familia, don Jesús Ruiz de Velasco.

—Se halla en Zaragoza el sabio exdirector del Museo Oceanográfico doctor Odón de Buen, acompañado de su esposa.

—Para sus posesiones de Salóu ha salido nuestro buen amigo el ingeniero industrial don Emilio Burbano con su distinguida esposa e hijas Carmen y María Josefa.

—Marchó a su casa de La Bisbal nuestro distinguido amigo el secretario de Sala de esta Audiencia don José María Galé, con su distinguida esposa.

—Llegaron de Madrid los marqueses de Torregrosa y de Calatrava.

—Ha salido para el Santuario de Misericordia el músico mayor del regimiento de Aragón, don José Hijar, acompañado de su linda hija Elena.

—Procedente de Madrid se encuentra entre nosotros el ingeniero geógrafo don Ramón Oyaga.

—Ha salido para su casa de Córdoba el secretario de Sala de esta Audiencia don Francisco Cabrero.

—Marchó a San Sebastián don Manuel Muro.

—Para Berrosa (Huesca) ha salido nuestro estimado amigo don Pedro Arnal.

—Acompañado de sus hijas marchó a Orense el magistrado de esta Audiencia don Antonio Señoráns.

—Para su casa de Agón han salido don Sebastián Camarano y su bella esposa, Alicia Sarria.

—Ha salido para el Santuario de Nuestra Señora del Aguila la distinguida dama doña Marina Escudero de Gavín con sus hijas María Teresa y Pili.

—A Lumbreras de Cameros ha marchado don Guillermo Moreno.

—Salíó para Jaca don Desiderio Alfonso.

—Ha marchado a Elizondo (Navarra), don José Motis.

—Se encuentra pasando la temporada de verano en sus posesiones de Magallón nuestro querido amigo don Ramón Bauluz Zamboray, funcionario de este Gobierno civil y secretario de la Junta benéfica.

Ante el gravísimo problema olivarero

Con este título y el subtítulo de "La asamblea de Alcañiz despierta gran expectación", recibimos del Sindicato Central esta nota:

"Estaba siendo una imperiosa necesidad que la voz de los olivareros de Aragón se dejase oír en demanda razonada, pero viril, de la atención que merece esta importantísima riqueza, tan incomprensiblemente afectada por la crisis actual.

Por esto ha corrido como reguero de pólvora la iniciativa de la asamblea magna que tendrá lugar mañana, domingo, día 20, en la ciudad de Alcañiz, y no solamente los Sindicatos Agrícolas de dicha comarca, sino los de toda la región, han respondido con entusiasmo que acudirán a este acto, que puede alcanzar verdadera resonancia; y asimismo responden unánimemente los Ayuntamientos, feles intérpretes de sus agricultores vecinos en las comarcas olivareras de toda la región.

Pero hay todavía una nota simpática que nos parece digna de señalar, y es que de diversos puntos de la provincia de Lérida y Taragona han solicitado con singular empeño cooperar con su adhesión y su decidido apoyo a este acto que, sin dejar de ser regional, ha trascendido antes de celebrarse a esas otras regiones comarcanas hermanas que se aprestan a unir sus voces para el logro de los legítimos intereses, que se hallan en grave peligro.

Es, pues, de esperar, que los Sindicatos, Ayuntamientos y entidades que no han de poder asistir con representación propia, enviarán su adhesión y, mejor aún, su delegación con toda urgencia al señor alcalde de Alcañiz, a fin de que se puedan constar en el momento de celebrar el acto".

—Ha salido para Anzánigo don Baldomero Quintín.

—Marchó a San Sebastián nuestro buen amigo el catedrático don Luis del Valle.

—Para el balneario de Zuazo (Alava), don Juan Ornat.

—Marchó a Jaca don Manuel de Caso.

—Para sus posesiones de Cortes ha salido la distinguida dama señora de Bellido.

EXAMENES

Tras de brillantes oposiciones, ha ingresado en la Escuela Naval Militar el distinguido joven don Guillermo Rodríguez Catalán de Ocón, hijo de nuestro buen amigo don Daniel Rodríguez Lefort.

Nuestra enhorabuena.

PROXIMO ENLACE

Para mediados del mes de agosto ha sido fijada la boda de la encantadora señorita Charito Villalón Mateo con el distinguido teniente de Intendencia don José Montes García.

TEATROS Y CINES

COMICOS Y AUTORES

OTRA OBRA DE AMBIENTE ARAGONES

El maestro Díaz Giles no se duerme en los frescos laureles de *La tirana del Candil*, y trabaja activamente preparando labor para la temporada próxima. Ha venido al Monasterio de Piedra, pues es un entusiasta de las bellezas aragonesas, y allí está actualmente musicando dos obras: una de Adame, que se titula "La canción del arriero" y otra, de ambiente aragonés, de la que son autores don Pedro Galán y el director de LA VOZ DE ARAGON, don Fernando Castán Palomar, titulada "La moza de alle Blanco".

TEATRO-CINE "GRAN VIA" LUCHA GRECO-ROMANA.—TORNEO CINTURON ZARAGOZA

Resultados obtenidos anoche: Reglin venció a Bouchione en doce minutos y cincuenta segundos, y Jaago a Steinke en veinticinco minutos y cinco segundos.

Bouchione y Jaago emplearon con sus enemigos algunas violencias, que fueron protestadas por el numeroso público.

TEATRO - CINE PARISIANA SENSACIONAL ENCUENTRO ENTRE FULLAONDO Y REGLIN

Esta noche, a las diez y media, se celebrará en el teatro-cine Parisiana

un interesante espectáculo, siendo su primera parte de cinematógrafo y la agrupación internacional integrada por los "Hermanos Reyes", cuyos trabajos, principalmente, la original danza de las botas, gusta extraordinariamente.

En la segunda parte, de lucha greco-romana, se enfrentarán Jaago contra Schulz, y Fullaondo contra Reglin, combates ambos interesantísimos.

CARIELERA

TEATRO-CINE PARISIANA. — A las diez y media. Cinematógrafo. Hermanos Reyes (atracción). Luchas: Jaago contra Schulz. Fullaondo contra Reglin.

TEATRO - CINE GRAN VIA. — La película "Marinos en seco", ocho partes, y cómica.

Sesiones de nueve a una. CINEMA ALHAMBRA.—"Cuando la ciudad duerme", drama sonoro, por Lon Chaney.

Noticiero Fox sonoro. Dibujos animados sonoros. Sesiones a las siete de la tarde y once menos cuarto de la noche.

TEATRO CIPCO.—Hoy grandes sesiones cinematográficas.

ENA VICTORIA.—Todos los días grandes estrenos.

Dr. Fernández Casas CIRUGIA. — Coso, 87

Teatro-Cine PARISIANA

Hoy, sábado a las diez y media en punto de la noche Grandioso espectáculo de variedades Torneo de lucha greco-romana ULTIMOS DIAS

para la clasificación del "Cinturón Zaragoza 19 0"

Luchas para esta noche

JAAGO contra SCHULZ

El forzado campeón de campeones El tigre austriaco

Sensacional encuentro

FULLAONDO contra REGLIN

El invencible campeón español El vencedor de Ochoa

El espectáculo comenzará con cinematógrafo y la gran atracción internacional

Hermanos REYES

Espectáculo selecto.—Espectáculo interesante

EL ENIGMA DE JORQUIN COSTA

Por Dionisio Pérez

Este libro, constituido en su mayor parte por textos del propio Costa, plantea por primera vez la cuestión de si Costa era conservador o revolucionario

4 pesetas

Compañía Ibero Americana de Publicaciones, En su librería y en la Librería Fernan o Fe FUERTA DEL SOL, 15.—MADRID

Teatro-Cine "GRAN VIA"

Incompetible local de verano

Hoy, sábado, de nueve a una, SESION CINEMATOGRAFICA

Marinos en seco

Ocho partes, y cómica

Entrada única 0'60

# INFORMACIONES DE MADRID

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

**Se anuncia concurso para el ingreso de 30 alumnos en la Escuela Nacional de Sanidad**

**EL TRATADO DE ARBITRAJE CON ISLANDIA**

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

Estado. — Tratado de Conciliación, Arreglo Judicial y Arbitraje con Islandia.

Marina. — Real decreto nombrando intendente de la Armada al subintendente don Pedro Molero y Ortuño; autorizando al ministro para que se efectúe por concurso libre la adquisición de un tren de dragado con destino a la base aeronaval de San Javier; idem para concertar directamente con la "Unión Española de Explosivos" la renovación de su contrato actual, durante ocho años, para el suministro a la Marina de pólvoras negras, pólvoras sin humo y trinitrotolueno; exceptuando de las formalidades de subasta y disponiendo se contrate directamente con la Compañía Barcelonesa de Electricidad el suministro de fluido eléctrico para el servicio de los nuevos talleres de la Escuela de Aeronáutica Naval; disponiendo se contrate directamente con la "Sociedad Eléctrica del Segura" el suministro de energía eléctrica para la base aeronaval de San Javier.

Gobernación. — Real orden aprobando los servicios de concentración, conducciones de presos y demás comisiones, llevadas a cabo por personal de la Guardia Civil durante el mes de junio último; aceptando a don Víctor María Cortezo y Collantes la dimisión del cargo de secretario de la Escuela Nacional de Sanidad; disponiendo se convoque un concurso para ingreso de 30 alumnos en la Escuela Nacional de Sanidad; declarando pueden ser industrializadas y aprovechadas las carnes de los cerdos que en los Laboratorios sean sacrificados en período de hiperinmunización contra la peste porcina y solamente para obtener el suero sanguíneo; disponiendo que las materias objeto de enseñanzas en el anunciado curso de la Escuela Nacional de Sanidad abarquen los conocimientos que se indican.

Instrucción Pública. — Real orden disponiendo pase a prestar sus servicios en el Archivo Histórico Nacional don Eudocio Varón y Ballejo; nombrando el Tribunal para las oposiciones a las plazas vacantes de profesores especiales de Música de Escuelas Normales; disponiendo que los maestros nacionales que sean en lo sucesivo indultados del castigo de separación definitiva del servicio, al volver a la enseñanza sean incluidos en la última categoría del primer escalafón si gozaban plenitud de derechos en la fecha de su separación, y en la última del segundo escalafón, si no obtuvieron plenitud; aceptando, con destino al Archivo general de Indias, de Sevilla, el busto del esclarecido escritor uruguayo don Francisco Bauzá, y disponiendo se den las gracias a don Mario Falcó Espalter; nombrando ayudante de Ciencias del Instituto de Baza a don Manuel Castro Peinado; disponiendo que los Colegios oficiales de Arquitectos queden establecidos en las capitales que se mencionan; nombrando a don Salvador Padilla y Vicente catedrático de Lengua y Literatura latinas del Instituto de Segovia.

Fomento. — Real orden disponiendo que el inspector general del Cuerpo de Caminos don Luis Morales y López Higuera, cese en el cargo de vocal de la Delegación del Estado en el Consejo Superior de Ferrocarriles; que el inspector general del Cuerpo de Caminos don Luis Morales y López Higuera, vicepresidente del Consejo Superior de Ferrocarriles, cese en el cargo, y que quede afecto al Consejo de Obras públicas; nombrando vocal de la Delegación del Estado, vicepresidente del Consejo Superior de Ferrocarriles, a don Angel Gómez Díaz.

Economía Nacional. — Real orden resolviendo escrito del alcalde de Madrid solicitando se dicte una disposición conciliadora de las funciones de la Jefatura industrial en el régimen de verificación y colocación de aparatos taxímetros, con las reconocidas a dicha Corporación

## CONSEJO DE MINISTROS

**Se han estudiado exclusivamente asuntos de Fomento y Hacienda, en especial la cuestión de ferrocarriles**

**Después del Consejo del martes los ministros comenzarán su veraneo**

**Antes del Consejo**

**EL GENERAL BERENGUER OPINA SOBRE EL DISCURSO DEL CONDE DE ROMANONES**

MADRID. — A las seis y media quedó reunido el Consejo de ministros en la Presidencia.

Hablando con los periodistas dijo el general Berenguer que en Cercedilla se vio ayer obligado a encender la calefacción.

El ministro de la Gobernación, que llegó en aquel momento, dijo:

—Anoche me tuve que poner el abrigo, a la salida de la plaza de toros.

Un periodista preguntó al presidente su opinión acerca del discurso del conde de Romanones.

He leído un extracto del discurso—respondió—; pero no conozco ningún comentario. Me parece bien, en general, especialmente en la parte en que hace la declaración de monarquismo, suya y de sus amigos.

—Los comentarios son favorables, sobre todo en las derechas—apuntó un periodista.

—Pero, ¿dónde empiezan las derechas y las izquierdas? Creo que eso no lo sabe nadie.

**EL DISCURSO DE GOICOEHEA Y EL NUCLEO DE DERECHAS LIBERALES**

Se habló del discurso que Goicoechea iba a pronunciar esta noche.

—Sí, ya sé; pues creo que aún hay mauristas.

Otro informador le dijo qué había de cierto acerca del núcleo que las derechas liberales pensaban organizar para ofrecer todo su apoyo al Gobierno.

—No sabía nada, pero les quedo muy agradecido. En fin, señores, no puedo hablar de estas cosas porque tengo muchas otras que hacer.

**EL CONSEJO, DEDICADO A FOMENTO**

Refiriéndose al Consejo dijo que todo él se dedicaría a Fomento, pues había que despachar unos créditos de interés que corrían mucha prisa.

—No creo que se llegue a tratar nada de Instrucción, pues la cuartilla del ministro no da para hoy.

**EL VIAJE DEL MINISTRO DE JUSTICIA**

El ministro de Justicia dijo que al terminar el Consejo marcharía a Málaga, de donde regresará el lunes para trasladarse el 23 a Santiago, con objeto de asistir a la ofrenda del Apóstol.

**Termina la reunión ministerial**

**A LAS 9'5 SALE EL SEÑOR ESTRADA**

A las diez menos cuarto terminó el Consejo.

A las nueve y cinco salió el ministro de Justicia.

—Señores—dijo a los informadores—, me voy a Málaga. Yo he traído al Consejo un expediente de trámite acerca de la designación de representante de España en un Congreso internacional. No hemos tratado de política ni de muchas extrarreglamentarias.

**SE HA TRATADO DE FERROCARRILES, FIRMES ESPECIALES Y CONFEDERACIONES**

El ministro de Marina corroboró que el Consejo se había dedicado a

Fomento, tratándose también algo de Hacienda.

El ministro de Fomento dijo:

—En el Consejo nos hemos ocupado de los tres puntos más interesantes de mi departamento: ferrocarriles, firmes especiales y Confederaciones.

Ha sido, más que nada, un estudio informe en que he dado a conocer a mis compañeros los extremos más importantes, explicando las obras necesarias para tratar de reducir los gastos, especialmente en lo que se refiere a Confederaciones, todo lo que sea superfluo y de lujo.

—Y ¿qué hay de la Confederación del Ebro en relación con la parte de Campo?

—Este asunto lo llevan el gobernador de Santander y la Confederación para llegar a la expropiación del citado valle.

—¿Se ha tratado de los canales de Taivilla?

—Nos ha faltado materialmente el tiempo para tratar de ese asunto.

**NO HABRA CONSEJO PRESIDIDO POR EL REY, NI TAMPOCO EN SANTANDER**

El general Berenguer, al salir, dijo que se habían tratado cuestiones de Fomento y Hacienda.

—Hemos estudiado algunos presupuestos para dejarlos expeditos a las Cortes primeras que se celebren. Todo materia de créditos.

—¿Se celebrará Consejo de ministros presidido por el rey?

—No; no es necesario.

—¿Y en Santander?

—No; ¿para qué? Ya no habrá más que un Consejo, que se celebrará el próximo martes; después comenzará la desbandada de los ministros para el veraneo. Además, y esté yo donde esté, en Santander o en San Sebastián, yo vendré a presidir cualquier reunión ministerial que se celebre.

El jefe del Gobierno se retrató con los periodistas para una revista importante.

**La referencia oficiosa**

**LAS DIVERSAS CUESTIONES ESTUDIADAS**

La referencia oficial de los asuntos tratados en el Consejo dice así:

"El Consejo ha escuchado el detallado informe del ministro de Hacienda sobre la situación de los cambios, de las medidas a adoptar y de las que se pueden seguir aplicando según el criterio y la forma del plan trazado. El Gobierno pide a todos confianza, en la seguridad de que Es-

paña dispone de los medios suficientes para dominar la situación, siempre que los españoles tengan, como deben, fe plena en su fuerza económica y en su porvenir.

El ministro de Fomento dió cuenta de la situación de los diferentes servicios de su departamento, especialmente ferrocarriles, presentando la situación de la Caja y las normas apropiadas para la liquidación de las obras pendientes futuras.

Deliberó sobre cuestiones que se seguirá tratando en Consejos posteriores.

También trató del estado de las obras en relación con el Patronato de Firmes Especiales, distribuyendo los fondos necesarios para perfeccionar y conservar otras ya hechas, así como las medidas precisas para suprimir todos los gastos no absolutamente necesarios.

Escuchó el ministro las impresiones del ministro sobre la situación económica de las Confederaciones y planes de obras, y que concretará con la proposición correspondiente.

Hacienda. — Se aprobaron diversos expedientes.

Uno relativo al suministro de papel de tina de primera y segunda clase, de marca especial, de agua, con destino a las labores de la fábrica de la Moneda en los años 1931 y 1932.

Otro relativo al suministro de papel blanco para continuar la elaboración de precintos de pólvora y otras materias explosivas, precintos de achicoria, recibos de contribución de todas clases y timbres engomados, en los años 31 al 32.

Justicia. — Aceptando la invitación de la Oficina Internacional de Londres para la supresión de la trata de niños y mujeres, a fin de asistir al VIII Congreso Internacional que se celebrará en Varsovia del 7 al 10 del próximo octubre.

Fomento. — Se aprobaron expedientes de obras en Guipúzcoa, Soria y Valladolid.

**Ampliación al Consejo EL PAGO EN ORO DE DIVERSAS PARTIDAS DEL ARANCEL**

MADRID. — Todo el tiempo del Consejo lo consumieron los ministros de Fomento y Hacienda.

El señor Argüelles habló ampliamente de las medidas adoptadas para resolver el problema económico, manifestando que entre ellas figura la disposición publicada ayer en la "Gaceta" elevando el tipo de descuento en las operaciones de pignación de Deuda.

Además habló de otra medida que

## VIDA POLITICA

**El conde de Romanones renuncia al cargo de concejal del Ayuntamiento de Madrid**

**VISITANDO AL PRESIDENTE**

MADRID. — Después de regresar de Cercedilla el presidente recibió en su despacho al gobernador civil de Barcelona, al general Suárez Inclán y a don Darío Bugallal.

**SE REUNE LA COMISION CENTRALIZADORA DE LOS CAMBIOS**

MADRID. — Esta tarde se ha reunido la Comisión de representantes de la Banca privada y del Banco de España, bajo la presidencia del señor Montalvo.

**DESPUES DEL DISCURSO DE ROMANONES**

MADRID. — Es muy comentado el discurso del conde de Romanones. Las derechas lo comentan en tonos elogiosos, y a las izquierdas no les extraña la actitud acomodaticia que adopta el jefe del partido liberal.

**ROMANONES NO QUIERE SER CONCEJAL**

MADRID. — El alcalde ha confirmado a los periodistas la renuncia al cargo de concejal presentada por el conde de Romanones.

La renuncia obedece, según don Alvaro, a motivos de salud.

aparecerá mañana en la "Gaceta". Se trata de un real decreto ordenando el pago en oro, metal o divisas extranjeras, de algunas partidas del arancel, entre ellas la de artículos de lujo y la de automóviles.

**EL SEÑOR ARGUELLES ABOGA POR LA CONFECCION DE NUEVOS PRESUPUESTOS GENERALES**

Lo más interesante de la intervención del señor Argüelles se refiere a su criterio de la indispensable confección de los presupuestos generales del Estado, hecha antes de reunirse el Parlamento y que aparezcan total o parcialmente, si fuera necesario, en un decreto.

Apoya su petición el ministro de Hacienda en diversas razones: que los anteriores no se rigen por la ley de Contabilidad, que arrastran créditos del año 1929, etc.

Considera los presupuestos actuales como francamente malos, y por tanto, la nueva confección se impone.

Se trata ahora de fijar a qué norma ha de sujetarse la ley económica: el criterio que se impone es el de la supresión de gastos superfluos y el de los económicos en todos los departamentos ministeriales.

Presentados los nuevos presupuestos a las Cortes, éstas darán su sanción, resolviendo lo conveniente.

Desde luego se había ganado con la vigencia de unos presupuestos mejores que los actuales.

Sobre este asunto el ministro conferenciará extensamente con los técnicos de su departamento, en especial con el director general de Tesorería, y sobre esa base llevará un proyecto a posteriores Consejos.

Hablando con los periodistas acerca de este extremo dijo el señor Argüelles que el Gobierno no puede, de ninguna manera dejar de legalizar la situación económica que es lo más importante en la situación actual.

**LA SITUACION DEL MINISTRO DE FOMENTO**

El ministro de Fomento consumió buena parte del tiempo de la reunión.

Ya por la nota se saben los tres asuntos de que trató.

En la conversación que sostuvo con los periodistas dijo que no se habían adoptado acuerdos, y que su intervención había tenido carácter de informe.

Habló de ferrocarriles, de firmes especiales y confederaciones, mostrando cuadros estadísticos de cifras reajuste de obras, etc.

**EN FERROCARRILES**

Respecto a ferrocarriles dijo que con la supresión de la Caja ferroviaria y la anulación del presupuesto de 50 millones, para el segundo

Quando las mujeres sufren toman

Tabletas de **ASPIRINA** BAYER

No afectan al corazón.

Legítimas sólo en el embalaje original „Bayer“.

**EL MEJOR INSECTICIDA ORION**

EXTERMINA EN EL ACTO TODOS LOS INSECTOS

OLOR AGRADABLE - INSUPERABLE PRODUCTO NACIONAL

**Seamos buenos españoles**

v hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida, en líquido, **ORION**, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos, serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España.

ASAMBLEA NACIONAL VITIVINICOLA

Han quedado terminados los trabajos de las secciones, habiéndose aprobado diversas ponencias

Mañana se celebrará el pleno de la Conferencia

MAÑANA COMENZARAN LOS PLENOS DE LA CONFERENCIA

MADRID. — Mañana, a las once, comenzará el pleno de la Conferencia Nacional Vitivinícola.

Varios delegados visitaron al ministro de Economía, rogándole que las sesiones comenzasen mañana.

El señor Wais contestó que accedía a ello y a ver si con las reuniones de mañana por la mañana y por la tarde quedaban despachados los temas de las secciones primera y segunda. Así el lunes o martes a más tardar se puede tratar de los alcoholes.

SIGUE SIN HABER ACUERDO EN LA CUESTION DE LOS ALCOHOLES

La cuestión de los alcoholes continúa atrayendo la atención de la Conferencia.

No se halla una fórmula para llegar a una coincidencia de criterios en las reuniones de la sección. Se trata con gran interés, por algunos elementos de hallar una solución para ir al pleno de la Conferencia con una base para llegar a un acuerdo y abreviar las discusiones.

VITICULTORES Y ALCOHOLEROS INDUSTRIALES CELEBRAN UNA REUNION PRIVADA

Se ha celebrado una reunión privada, asistiendo representaciones de los viticultores y de los alcoholeros industriales. Estos aportaron ideas, pero al terminar la entrevista, la cuestión no varió un ápice, pues los viticultores consideran invulnerables sus principios y tendrían que saltar por éstos para poder acceder a las pretensiones de los alcoholeros industriales.

Así la cuestión se presentará en el pleno en el mismo estado que si no se hubiese tratado en la sección.

REUNION DE LOS PLENOS DE LAS SECCIONES PRIMERA Y SEGUNDA

Esta mañana se han reunido los plenos de las secciones primera y segunda. Esta dió por terminados sus trabajos y aquélla se reunió por la tarde para terminarlos.

El pleno de la sección segunda estudió las ponencias sobre "Denominaciones de origen", "Envases" y "Tratados".

PONENCIA SOBRE "DENOMINACIONES DE ORIGEN"

La ponencia sobre "Denominaciones de origen" no dió lugar a discusión, siendo aprobada tal como fué presentada al pleno.

PONENCIA DE "ENVASES". SE DESEA LLEGAR A UNA INTELIGENCIA CON LOS PAISES PRODUCTORES DE MADERA DE ROBLE

En la ponencia de "Envases" se incluyó una modificación. En lugar de ponerse "se llegará a una inteligencia con los Soviets", se dirá "se llegará a una inteligencia con los países productores de madera de roble".

PONENCIA DE "TRATADO". SE PIDE LA DENUNCIA DEL TRATADO COMERCIAL CON FRANCIA

En la ponencia de "Tratados" hubo mayor discusión.

Algunos elementos no encontraban suficientemente terminante la ponencia respecto a nuestras relaciones comerciales con Francia, y algunos abogaron por la denuncia del tratado exponiendo ideas para que aquélla tuviese efecto.

Al fin se aprobó la ponencia tal como estaba redactada, añadiéndose una petición de denuncia de los Exportadores de Pasajes y otra de la Cámara Española Etnológica de Atte.

Se adicionó, además, una petición en el sentido de que interin se organizan los exportadores debe constituirse una comisión integrada por representantes de los Sindicatos constituidos y de los productores, para estudiar la diferente aplicación de los tratados vigentes, así como para proponer la revisión o modificación a los que la necesiten.

SE DISCUTE EL EMPLEO DEL VINAGRE VINICO EN LAS CONSERVAS

La sección primera debía pronunciarse sobre la ponencia de "Purifi-

cación y saneamiento del mercado interior" que comprende "Definiciones", "Encabezamiento de vinos", "Utilización del vinagre de vino en los usos de boca", "Conservas" y "Alargamiento de cosechas".

Respecto a estos puntos se anunciaban actitudes contrarias en sentidos radicales, pero no se expusieron, y fué el uso del vinagre en las conservas lo que se discutió con amplitud.

Aducían los conserveros que los fabricantes de alcoholes vínicos no estaban preparados para poder atender a los conserveros por insuficiencia de producción.

Se aprueba la prohibición del empleo del ácido acético en las conservas, pero concediéndose un plazo para instalación de vinagrerías, para que no se pueda alegar insuficiencia de fábricas.

El representante de los fabricantes de conservas, don Gregorio Villarias, hizo resaltar los daños que la adopción de ese acuerdo causaría a los conserveros, pues el ácido acético pueden adquirirlo con más facilidad, entre otras razones, por ser mucho más barato su transporte. Además esta industria se encuentra en crisis y en peor situación que la vinícola.

El representante de la Cámara Nacional de Industrias Químicas considera esta cuestión de vida o muerte y pide que se autorice el empleo de ácido acético en las conservas, haciendo constar "fabricado con ácido acético con arreglo a la ley".

POR LA TARDE SE REUNE LA SECCION SEGUNDA

En la sesión de la tarde se reunió la sección primera bajo la presidencia del director de Agricultura, marqués de Ruchena.

Se ocupó de la ponencia de "Purificación y saneamiento del mercado interior" en la parte referente al fraude, que se aprobó tal y como venía redactada, incluso con las sanciones que se establecían.

LAS ASOCIACIONES DE PRODUCTORES

Después se ocupó la sección del capítulo referente a las Asociaciones de Productores, no llegándose a un acuerdo.

Los viticultores abogaban por la obligatoriedad con carácter oficial de las Asociaciones, y otros elementos expusieron criterios contrarios, pero todos elogiaron la magnífica la-

bor de la Confederación de Viticultores.

También se abogó por que se concedan medios económicos a las Asociaciones, para que puedan desarrollarse.

Se reconoció igualmente la necesidad de favorecer a las Asociaciones y se elevará al pleno de la Conferencia un voto particular suscrito por los señores Camón y Ballester. También se elevará una fórmula conciliatoria propuesta por el señor Tarín, para que sea declarada la oficialidad de las Uniones regionales de Viticultores y de la Confederación Nacional, y proponer que se les concedan estímulos económicos en forma análoga a lo que se hace con otras autoridades.

Con estos acuerdos se dió por terminada la sesión.

EN EL CENTRO MAURISTA

Goicoechea elogia a la Dictadura y apoya la estabilidad de los gobiernos

PERO SOLO LE ESCUCHA UN CENTENAR DE SIMPATIZANTES

MADRID. — A las once de la noche se ha celebrado asamblea en el Centro Maurista.

Preside Goicoechea y asiste escasamente un centenar de simpatizantes del maurismo.

Comienza su discurso Goicoechea dedicando un elogio a Maura.

Para desvanecer equívocos colaboró con la Dictadura, pero lo hizo por estimar su concurso necesario para la Patria. Se sacrificó, no aceptando altos cargos que le ofrecieron. Cien veces que se le presentase la ocasión, cien veces haría lo mismo.

Alude a los discursos pronunciados por los distintos prohombres políticos.

Se extraña que Sánchez Guerra, Ossorio y Bergamín, convencidos mauristas que en 1909 elevaron a apoteogma la declaración de que la monarquía era un eje inmovible de la vida nacional, no la defendan ahora.

Se refiere al fascismo. Dice que el rey de Italia se allanó a Mussolini, que convocó el Parlamento, que fué un eficaz colaborador de él. Si esto hubiese hecho la Dictadura, hu-

se tenido un Parlamento que habría defendido su patriótica labor.

Creo que en España lo que interesa no es el problema de Cortes constituyentes ni el de estabilización de la peseta, sino el de la estabilidad de los Gobiernos, que deben tener una duración fija.

Dice que las responsabilidades no podrán exigirse hasta que no haya absoluta independencia en el Poder judicial.

UNA NOTA DE HACIENDA

La recaudación obtenida durante el mes de junio

SE ESPERA LIQUIDAR FAVORABLEMENTE EL PRESUPUESTO

MADRID. — En el ministerio de Hacienda han facilitado una nota que contiene los datos estadísticos de la recaudación durante el mes de junio.

La recaudación durante este mes importa 357.653.641 pesetas, que, en unión de lo recaudado en los seis meses anteriores, supone un ingreso de 1.823.849.600 pesetas.

Los pagos efectuados en este período suponen 1.688.202.046 pesetas, que comparados con los pagos efectuados en igual período de 1929 supone una diferencia en menos de 217.470.308 pesetas.

Si el aumento de ingresos que se observa logra consolidarse, como es probable, en lo que resta de ejercicio, y si los gastos se restringen, es de esperar que se liquide favorablemente el presupuesto.

NOTAS MADRILEÑAS

Se declara un incendio en una casa y quedan destruidas seis buhardillas

RESULTANDO HERIDAS VARIAS PERSONAS

MADRID. — En las primeras horas de esta mañana se ha declarado un formidable incendio en la casa número 6 de la calle de Jerte, que se propagó velozmente.

Acudieron rápidamente los bomberos, teniendo que trabajar denodadamente para evitar que se propagara el siniestro a las casas colindantes, debido al fuerte viento reinante.

Como los atemorizados vecinos comenzaron a echar los muebles y utensilios por las ventanas, la fuerza pública se vió obligada a acordonar el lugar del siniestro, para evitar mayores males.

Después de tres horas de intensos trabajos, en el transcurso de los cuales resultaron dos bomberos heridos, pudo ser localizado el fuego.

Este ha destruido la parte alta del edificio, en la que había seis viviendas-buhardillas.

En los trabajos de salvamento resultaron heridas de poca consideración varias personas.

PENETRA UN AUTO EN LA ACERA, ARROLLANDO A CINCO PERSONAS

MADRID. — En la calle de Bravo Murillo un automóvil penetró en la acera, arrollando a un grupo de personas que estaba frente a una verdulería.

Resultaron con lesiones de importancia Encarnación Asenjo y sus hijos Francisco y Josefa Cruzado, Mariano García y Teresa Martín. El niño Francisco es el que se encuentra en estado más grave.

Uva temprana

Esta Casa participa al público que, por ser cosechera en Almuñécer, ha establecido una baja de precios, organizando un servicio especial, rápido, de una uva de inmejorable calidad, clase blanca, dulce y madura: La cesta de 3 kgs. ptas. 5'00 " " " 5 " " 6'50 " " " 10 " " 12'00 Libre de todo gasto sobre estación del comprador. Pago al contado. — Limones finísimos, a 3 pesetas el 100, sobre estación Granada.

Alberto Vilches Calle Martínez Campos, 21 GRANADA

La hernia y los trabajos del campo

Cuantos obreros herniados se dedican a las penosas faenas del campo o a fatigosos trabajos por el estilo, se han de armar de una grandísima fuerza de voluntad para emprender por las mañanas su cotidiana labor. Todos dicen lo mismo, que les asusta el pensar el martirio que les aguarda con el maldito braguero que les atormenta a cada movimiento que ejecutan, y esperan con ansiedad volver a casa para quitarse de encima tan molesto aparato.

Son muchos los herniados que prefieren exponerse a toda clase de peligros y no llevar nada, antes que continuar torturados por pesados y abultados aparatos que al decir de quien se los vendió curarían radicalmente su hernia (desde luego sin firmarles ninguna garantía), sucediendo por desgracia todo lo contrario, es decir, la hernia no se ha curado, le ha ido aumentando de volumen hasta comprometer la vida del enfermo.

Estudiando el caso sobre el terreno, en fábricas, talleres y granjas, y tomando buena nota de las atinadas observaciones de un considerable número de herniados, hemos llegado felizmente a la construcción del super aparato HERNIUS patentado, especial para trabajos penosos, y con tal acierto está hecho, que su afortunado poseedor se ve libre para siempre de las molestias que le amargaban la vida, tiene el ánimo gozoso y decidido y, como por arte de magia, se le ha convertido en agradable pasatiempo lo que antes era una pesada carga.

Consultas e informaciones gratis de 10 a 1 y de 4 a 7; días festivos de 10 a 1 Remitimos gratis el interesante tratado *Guía del Herniado*, solicitándolo del

GABINETE ORTOPÉDICO "HERNIUS"

"SALVACION DEL HERNIADO"

Aragón, 277, entr. 2.º - Teléf. 76850 Frente Apeadero P. de Gracia - BARCELONA



semestre de este año, en lo que se refiere a mejoras a las Compañías, serán subvencionados por éstas con obligaciones, restableciendo el presupuesto para la ejecución de nuevas obras o nuevos ferrocarriles, incorporados como se sabe, al presupuesto de Fomento.

Para estas atenciones se destina la cantidad de 160 millones de pesetas, producto de la última emisión de Deuda ferroviaria, y lo que se trata es del modo del pago de las certificaciones, de las liquidaciones de fin de año y del reajuste de cifras.

EL CIRCUITO DE FIRMES ESPECIALES

En cuanto al circuito de firmas especiales tenemos entendido que se respetarán las cifras consignadas para conservación, a cargo de las Jefaturas de Obras Públicas.

LAS CONFEDERACIONES HIDROGRAFICAS

Se ocupó de las Confederaciones hidrográficas, en especial de la del Ebro, que juzga la más importante, si bien nada pudo decir de la expropiación de cinco pueblos en Campo, que es cosa que trata de resolver el gobernador de Santander, que está en trato con los elementos interesados.

Tampoco pudo hablar acerca de los pantanos de Taivilla.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

El ministro de la Gobernación dió cuenta de la favorable situación del conflicto de los ferrocarriles andaluces.

Dijo que sus impresiones seguían siendo optimistas.

EL CARNET ELECTORAL

Se ha aprobado un decreto creando el carnet electoral incluido en el carnet de identidad.

Será obligatorio para el elector, que tendrá que exhibirlo en cuanto se lo reclamen.

Por el momento no se podrá aplicar más que en las grandes capitales, a causa de la falta de tiempo.

LA LLEGADA DEL REY A MADRID

Se dió cuenta de que el rey regresará a Madrid el día 22. Permanecerá en la Corte 24 horas, para asistir a la reunión del Patronato de la Ciudad Universitaria.

¿SE CELEBRARA UN CONSEJO PRESIDIDO POR EL MONARCA?

Parece que no obstante las manifestaciones en contrario del general Berenguer, se celebrará un Consejo de ministros, presidido por el rey, en el palacio de la Magdalena.

Por lo menos así lo ha dicho el ministro del Trabajo.

LOS ASUNTOS DE ESTADO

En el próximo Consejo, como ya estará en Madrid el duque de Alba, se despacharán asuntos de Estado, relacionados con otros Ministerios.

TODO LLEGA...

¡¡¡¡¡ va esta grata noticia!

Sabía nuestro buen amigo don Francisco Gargallo que la gente aguardaba con ansiedad la realización de su magno proyecto.

Y para vencer aquello "de que lo que más se desea parece que tarda más en llegar", puso la mejor voluntad, contagiando de su entusiasmo a quienes habían de llevar a la práctica la idea.

Hace no mucho tiempo el monte del Paseo de Ruiseñores brindaba desde arriba tan sólo encantos naturales, una vista panorámica verdaderamente sugestiva.

De entonces acá un lujoso restaurant ha recogido aquellos encantos para ofrecerlos con espléndido confort.

Es el Restaurant Ruiseñores del que quedan maravillados todos los que van por ese paseo favorito que conduce a los más bellos lugares de la capital: al Cabezo de Buenavista y al Parque.

Como el público es quien da la verdadera sanción de las cosas, no queremos prodigar elogios, que serían desde luego merecidísimos. Es mejor que lo haga él para que esos elogios constituyan la más eficaz propaganda.

Hoy sólo queremos decirle que, casi con seguridad, el próximo jueves, día 24, se abrirá oficialmente el Restaurant Ruiseñores, situado a muy pocos metros del tranvía de Torrero.

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## DEL PAIS VASCO

**El Ayuntamiento donostiarra acuerda solicitar del gobernador la supresión de la censura municipal**

**UN CONCEJAL PROPONE SOLICITAR DEL GOBIERNO LA SUPRESION DE LA CENSURA MUNICIPAL**

SAN SEBASTIAN. — En una reunión del Ayuntamiento el concejal señor Arizmendi presentó una moción en el sentido de que la Permanente solicite del Gobierno la supresión de la censura municipal.

El concejal señor Loyarte combatió duramente la citada moción, originándose un animado debate que degeneró en violenta disputa.

En vista de ello se puso a votación la propuesta del señor Arizmendi, siendo desechada por abrumadora mayoría de votos.

A pesar de este resultado, los reunidos acordaron por unanimidad elevar una súplica al gobernador en el mismo sentido.

**EL GOBERNADOR Y LA SUPRESION DE LA CENSURA MUNICIPAL**

SAN SEBASTIAN. — El gobernador ha manifestado a los periodistas que había llegado a conocimiento suyo el acuerdo del Ayuntamiento referente a la supresión de la censura municipal y que, encontrándolo razonable, estudiará el caso para darle una solución favorable, porque—dijo—no quiero ponerle trabas a la labor municipal.

**UNA REUNION RELACIONADA CON LA CONSTRUCCION DEL AEROPUERTO**

SAN SEBASTIAN. — Han visitado al presidente de la Diputación el alcalde y varios concejales para darle cuenta de los trabajos que se están haciendo en el terreno destinado a aeropuerto.

Los reunidos acordaron nombrar una Junta consultiva cuya primera reunión tendrá lugar el día 5 de agosto.

También dieron cuenta de los estudios que se hacen para evitar el desbordamiento del río Urumea, y de la consignación que hace falta para llevar a cabo los trabajos.

**UNA MUJER GRAVEMENTE HERIDA POR UN TRANVIA**

SAN SEBASTIAN. — Un tranvía de la línea de Hernani ha arrollado frente al Asilo de la Reina Victoria a una mujer de 36 años de edad, llamada Nicolasa Gómez.

Nicolasa resultó con graves lesiones en distintas partes del cuerpo, de las que fué curada en el hospital.

**GRAVE ACCIDENTE DEL TRABAJO**

SAN SEBASTIAN. — En la fábrica de cemento de Añorga el obrero Joaquín Goroitia, de 39 años de edad, sufrió un grave accidente del trabajo, a consecuencia del cual falleció pocas horas después en el hospital.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**Unos astilleros son destruidos por el fuego**

**LOS BOMBEROS EVITAN UNA CATASTROFE**

BARCELONA. — Esta mañana se ha declarado un violento incendio en los astilleros propiedad de Manuel Millán.

La enorme cantidad de madera almacenada y el fuerte viento reinante, han hecho que en pocos momentos el siniestro adquiriera proporciones aterradoras.

Como cerca de aquel lugar está enclavado un polvorín militar, los vecinos de las casas próximas han huido velozmente, ante el temor de que el fuego se propagara.

Afortunadamente, la eficaz intervención de los bomberos evitó una verdadera catástrofe.

Los daños materiales ascienden a varios miles de duros, pues el fuego ha destruido dos cobertizos, varias embarcaciones en construcción y una enorme cantidad de madera que había almacenada.

## SUCESOS Y NOTICIAS

**Un segador sufre a causa del excesivo calor un ataque cerebral y hiere gravemente a dos compañeros**

**HA SIDO DETENIDO EL AUTOR DE UN CRIMEN**

TOLEDO. — La Benemérita ha detenido a Emilio Moreno, que en Lagartera mató a la vecina Francisca Sánchez Calatrava, de 56 años, para robarle 50.000 pesetas.

Aprovechando la ausencia del marido e hijo de la víctima penetró en su casa, escondiéndose bajo la cama.

Llegada la noche comenzó a registrar las habitaciones, y al ruido despertó Francisca. Emilio sostuvo con ella una larga lucha, estrangulándola.

Después como sus ropas estaban manchadas de sangre, las cambió por un traje del marido de la muerta, escapando por el camino de Oropesa.

Merendó con un guarda llamado Anastasio Moreno, al cual pidió que no dijese que le había visto camino de Oropesa. Dióle a guardar unas alforjas y marchó a Talavera, ocultándose.

Emilio fué detenido en una casa de mala nota. La policía hubo de utilizar la fuerza para reducirle.

**UN SEGADOR HIELE GRAVEMENTE A DOS COMPAÑEROS**

UBEDA. — En Torreperogil, en el cortijo de "La Veleta", el segador Juan Campo se abalanzó de repente contra un compañero llamado Agustín Rubio, dándole varios golpes con una hoz; después huyó, y al encontrarse con Antonio Quesada, también segador, le propinó varios cortes con el mismo instrumento.

Una vez reducido, pudo comprobarse que a causa del calor había sufrido un ataque cerebral.

Los heridos fueron hospitalizados en Ubeda, donde se encuentran en estado gravísimo.

**LOS CONFLICTOS SOCIALES ESTAN EN VIAS DE SOLUCION**

OVIEDO. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que después de las gestiones realizadas entre la Empresa Duro Felguera y los obreros del Sindicato Unico, ha quedado resuelta la huelga planteada en el pozo de "El Fondón". Los obreros huelguistas, en número de 1.000 se reintegrarán mañana al trabajo.

Añadió que había recibido un telegrama del director general de Ferrocarriles, en el que dice que tanto él como el ministro de Fomento se ocupan de cuanto se refiere a la suspensión de los trabajos en varios trozos del ferrocarril Ferrol-Gijón, y

le indica que en breve se reanudarán dichas obras.

**DESCUBRE UNOS YACIMIENTOS DE SALES POTASICAS**

PAMPLONA. — Teniendo conocimiento la Diputación, por referencias particulares, de un descubrimiento de yacimientos de sales potásicas en la provincia, y estimando que el asunto puede ser de gran trascendencia para la economía provincial, acordó encomendar al ingeniero de Minas don Emilio de Jorge que, previo estudio del asunto, informe y proponga a la Diputación provincial cuanto estime conveniente en orden a los intereses generales del país.

## UN GRAN INCENDIO

**Queda destruída una fábrica de hilados de yute**

**Las pérdidas ascienden a tres millones de pesetas**

BILBAO. — En el pueblo de Miravales, a la una y media de la madrugada de hoy se ha declarado un voraz incendio que ha destruído la fábrica de hilados de yute "Sociedad de industria textil de yute".

El fuego tomó rápidamente grandes proporciones, después de iniciarse en la parte posterior del edificio.

El personal de la fábrica trabajó heroicamente para sofocar el fuego, pero viendo la ineficacia de sus esfuerzos avisó al servicio de bomberos de Bilbao.

Cuando se presentaron, el pabellón central estaba completamente destruído.

Los trabajos de extinción se realizan con grave peligro, a causa de las frecuentes explosiones.

El fuego quedó localizado a las siete horas de esfuerzos incansables. Toda la fábrica ha quedado destruída.

Las pérdidas se calculan en tres millones de pesetas.

Las causas del siniestro se atribuyen a un exceso de carga eléctrica en los cables de transformación.

Quedan sin trabajo seiscientos obreros, en la precaria situación consiguiente.

Este incendio es el tercero que sufre la fábrica.

## UN INCIDENTE

**Entre el director de un periódico y los parientes de Cruz Conde se origina una reyerta y resultan heridos**

**LOS CONTENTIENTES SE AGREDIERON A ESTACAZOS**

CORDOBA. — Esta madrugada ha ocurrido un escandaloso suceso en el paseo de la Victoria, del que han resultado varios heridos.

En la caseta que en este paseo tiene instalada el Círculo de la Amistad se celebraba un baile, y cuando mayor era la animación se originó una reyerta.

Don Joaquín García Hidalgo, director del periódico "Política", que actualmente hace una campaña en la que pide la depuración de responsabilidades en que haya podido incurrir el que fué alcalde dictatorial, don Rafael Cruz Conde, salió desafiado a la calle con un sobrino de don Rafael, llamado Antonio.

Amigos de uno y otro salieron también a la calle para disuadirles de la pelea; pero lejos de lograrlo sólo consiguieron que la lucha de los dos citados degenerara en gran trifulca. Los garrotazos menudearon, y varios han sufrido lesiones, principalmente en la cabeza.

Don Joaquín García Hidalgo cayó al suelo, y al ver que se le echaban varios encima sacó una pistola y disparó, hiriendo en la pierna derecha de un balazo al citado Antonio Cruz Conde.

Por fin pudieron ser aquietados los ánimos de los contendientes, y los heridos fueron llevados a ser curados. Son el citado Antonio, que lo es de más importancia, y los señores García Hidalgo, Alfonso Cruz Conde, Hidalgo Cabrerías (don Antonio), abogador, y algún otro más, todos, como hemos dicho, de palos, sobre todo en la cabeza y cuello.

Como dejamos apuntado, el origen de la contienda ha sido la pasión política de los señores Cruz Conde, que no permiten que se enjuicie su desacertada gestión municipal durante la Dictadura y pretenden atajar los comentarios periodísticos, los enjuiciamientos, con el matonismo.

Ya días pasados hubo otro incidente con el señor García Hidalgo, al que además amenazaron si continuaba su campaña.

## COSAS DE TOROS

### LA NOVILLADA DE MAÑANA

Realmente en el género de económicas no puede presentarse un espectáculo más atractivo que el de mañana, domingo, por la tarde: ocho novillos. Los auténticos y verdaderos "Charlots", "El Chispa" y su "Botones". Los "Charlots" zaragozanos. Los novilleros Paco Bernad y Mariano Martínez. Plaza entera y división de plaza. Un espectáculo popular a precios baratísimos. Tendidos a 1'20 y andanadas a una peseta.

Los auténticos y verdaderos "Charlots", "El Chispa" y su "Botones", que actualmente están llenando la plaza de toros de Madrid, actuarán en competencia con los "Charlots" zaragozanos, siendo la primera vez que los "Charlots", "El Chispa" y su "Botones" torearán con otras cuadrillas.

La parte seria tiene grandes atractivos, por presentarse el buen novillero Paco Bernad, después de su gravísima cogida, y debutar con traje de luces Mariano Martínez, el triunfador de la becerrada del barrio de las Delicias.

Los cuatro primeros novillos se lidiarán en plaza entera, los dos primeros para ambas cuadrillas de "Charlots", los dos siguientes para Bernad y Martínez, y los cuatro restantes se lidiarán en plaza partida, en la misma forma.

Habrá con toda esta variedad de atractivos y sobre todo el de los precios populares y baratísimos—100 calidades a peseta—un lleno de 100 grandes, mañana en la plaza de toros.

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

**Un niño de catorce años apuñala a la doncella de su madre y después arroja el cadáver al mar**

**UN CRIMINAL PRECOZ**

1.UEVA YORK. — Un niño de 14 años llamado Harry Woolsey, por causas que se desconocen hasta ahora, ha dado muerte a una muchacha llamada Anna Millert, de 26 años de edad, doncella de su madre.

Para lograr su criminal propósito cogió un cuchillo de la cocina y dirigiéndose al cuarto de la muchacha, la sorprendió cuando estaba durmiendo y la apuñaló.

Después, y dando muestra de un instinto feroz, nada común, arrastró el cadáver hasta una ventana que daba sobre un acantilado y la arrojó al mar.

El precoz criminal, al ser detenido, se ha negado a declarar la causa por la que ha cometido el crimen.

**LA PRENSA INGLESA ELOGIA LA GALANteria DEL MONARCA ESPAÑOL**

LONDRES. — La Prensa de todos los matices elogia el comportamiento del rey de España en el ligero accidente que sufrió ayer al chocar su coche con el que conducía una señorita.

El "Daily Express" dice que la actitud del monarca español con la conductora del otro coche ha demostrado, una vez más, la galantería e hidalguía de don Alfonso.

**LAS EMISORAS RUSAS RADIARAN DIARIAMENTE EN CINCO IDIOMAS.**

MOSCOU. — El Gobierno soviético ha destinado importantes sumas para la construcción y modernización de gran número de estaciones radiodifusoras, con objeto de ponerlas en disposición de efectuar una activa propaganda comunista.

La mayoría de las emisoras tenderán en lo sucesivo un alcance superior a dos mil kilómetros.

Diariamente se radiarán discursos de propaganda comunista que serán

transmitidos en lenguas rusa, francesa, alemana, inglesa y holandesa.

**"O GOBERNAR O MARCHARNOS" DICE EL "DAILY EXPRESS" REFIRIENDOSE A LA SITUACION EN EGIPTO**

LONDRES. — El "Daily Telegraph", al comentar los sangrientos sucesos de Alejandría y la peligrosa situación en que se encuentran los ingleses residentes en Egipto, dice que la caótica situación demuestra que Inglaterra ha ido demasiado lejos en el camino de las concesiones otorgadas en Egipto, nación todavía incapaz de gobernarse como un país civilizado.

"Ante los residentes extranjeros de Egipto—dice—Inglaterra aparece como la única responsable de los trágicos sucesos".

O intervinimos nosotros inmediatamente para cortar de raíz la repetición de estos sucesos, o se verán obligadas a tomar cartas en el asunto otras potencias para la protección de sus súbditos y de sus intereses en Egipto.

El "Daily Express" dice, refiriéndose a este asunto: "O gobernar o marcharnos. El oriental sabe por experiencia que somos justos, pero es preciso que sepa también que somos fuertes".

INFORMACIONES DE ULTIMA HORA EN LA PAGINA 11

**La mejor Sastrería LA CONFIANZA CERDAN, 42 ZARAGOZA**

**JOYAS MAS ECONOMICOS GOYA, 12, Fábrica PERO NO SE CONFUNDA**

## Cinema Alhambra

Gran éxito de la producción sonora "Metro Goldwyn Mayer"

**CUANDO LA CIUDAD DUERME**

Por LON CHANEY y ANITA PAGE

NOTICARIO FOX, sonoro Dibujos animados

INFORMACION DEPORTIVA

Crónicas de la Vuelta Ciclista a Francia

Marsella, 15.—Sigue siendo el detalle más interesante, al menos para nosotros los españoles, la perfecta regularidad de los seis hombres que nos representan. En esta etapa corrida hoy, entre Montpellier y Marsella, nuestros muchachos han afianzado su superioridad sobre Alema-



Leducq, corredor francés más destacado en la Vuelta a Francia, que se enfundó el "maillor" de oro y continúa en posesión del preciado símbolo en la Vuelta a Francia, como primer clasificado.

(Foto. Xenius)

nia, es decir, para que el término pueda parecer menos fatuo, su ventaja de tiempo.

Esta etapa se ha corrido con un calor agobiante. Bien se ha notado al principio. Al principio, porque ya luego nadie hubiese podido decir que allí hacía calor si había de guiarse por las ganas de trabajar que tenían los estimados corredores.

Los primeros puntos de control se pasaron con retraso sobre el horario previsto. Poco a poco se fué recuperando ese retraso; y ya en el resto, un pelotón compuesto por una treintena de hombres pasaba incluso con adelanto.

Como jefes iban Leducq, Pelissier, Magne, etc. Y entre ellos, Cepeda, Vicente Trueba y Salvador Cardona. Gente de casa, dispuesta a demostrarnos a todos de lo que es capaz la gente improvisadora de España.

La etapa ha tenido una nota vibrante: La lucha entre Francia y Bélgica, los dos más temibles rivales de ahora. Demuysera ha sido entre los belgas el que más ha animado esta lucha, pero no sería justo hacer excepciones cuando todos se han portado tan excelentemente como lo han hecho los componentes del equipo de Bélgica.

Como tenía que suceder, toda la lucha se ha decidido por fin en el "sprint" final. Y el público, un público numerosísimo, ha tenido el placer de ver entrar en primer lugar a los colores de Francia.

En Marsella hay mucho español; y a éstos ha quedado el orgullo de ver a gente de su patria metida entre los ases, a la llegada. Todos los han aplaudido con calor; pero entre las ovaciones ha destacado la dedicada a Vicente Trueba. El pequeño montañés se está haciendo un cartel formidable.

Después de firmar, unos cuantos le han rodeado pidiéndole impresiones y ofreciéndole felicidades:

—¡Bien, Trueba! Eres un tío. ¿Hay ánimo para lo que falta?

Y Vicente Trueba se ha sonreído con esa sonrisa especial que él se gasta para andar por casa. Luego, poco a poco, porque Vicentuco no es de los que hablan mucho, ha dicho:

—Hace calor, mucho calor, pero yo, cuando estoy corriendo, casi no lo siento. Me emborracho de marcha y lo olvido todo pensando en pedalear. Naturalmente que tengo ganas de ver París; pero me quedan todavía fuerzas para aguardar su vista un rato.

Y Cepeda, que es mucho más expansivo y mucho más charlatán, ha metido baza en la conversación improvisada:

—¿Cuántos puestos has ganado? ¿Qué tiempo le hemos sacado a Alemania? Bueno, no me contestéis. Al fin y al cabo, luego he de enterarme y tiene más interés estar así, un poco impaciente. Por lo demás, esta

etapa me ha resultado pesadilla. Únicamente al final se ha puesto bien. ¡Cómo pegaban los belguitas! ¿Y los franceses? Bueno, el caso es que tampoco nosotros nos hemos quedado atrás... A mí me entran ganas de quedarme algunas veces; pero desisto porque me parece mucho más interesante ir entre los primeros, cosa que bien a mi pesar no siempre puedo hacer.

\*\*\*

M. Desgrange va a tener que ir pensando en trasladar la Vuelta a una época menos calurosa. El tiempo se va poniendo irresistible. Parece increíble que los corredores puedan continuar la prueba con el calor que hace. Claro que ya se va notando. En esta etapa de hoy, de Marsella a Cannes, la media horaria ha sido bastante más baja que la calculada en el horario previsto. M. Desgrange se ha indignado un poquito y ha amenazado con salir mañana contra reloj.

M. Desgrange es un hombre de talento y un organizador admirable. Sin embargo, por esta vez ha estado poco acertado, o injusto cuando menos. Algunos corredores lo han hecho notar, quejándose al oír la probabilidad de esas salidas contra reloj, con las que han sido amenazados por el padrecito. Dicen que si no han corrido más ha sido porque no hay quien corra con este calor. ¿Cómo no creerles, si casi no se puede estar parado bajo este pegajoso calienta cascós?

Por cierto que el calor ha insubordinado un poco a un tal Cepeda, destacado corredor español, que nos está colocando en muy buen lugar. El chico de Sopuerta—Sopuerta es, como ustedes saben, un pueblecito de Vizcaya en el que parece que vino al mundo este hombre—, se ha lanzado en esta etapa con furia. Dos caídas que le han tenido no han logrado sino animarle para la lucha. Ha ido entre los primeros durante la etapa, y entre ellos ha llegado a Cannes. ¿Es eso lo que él quería?

Por el momento, sí. Pero quiere más. Dice que España puede pasar a Bélgica y se ha empeñado en hacerlo. Como sus compañeros están en el mismo plan y se está demostrando que estos buenos españoles, ensayistas afortunados, son capaces de las más grandes hazañas, nadie se atreverá a negar posibilidades a los propósitos del buen chico de Sopuerta.

¿Y Guerra? Ustedes ya recuerdan a Guerra. Es el italiano que iba hace unos días con la camiseta color de oro. Pues bien, Guerra, al terminar esta etapa, en la que él ha conseguido el primer puesto, ha hablado por radio, saludando a la afición. Tras el saludo ha enviado noticias de sus propósitos. Veamos lo que ha dicho:

—Nuestro equipo ha estado desafortunado en la Vuelta de este año. Hay que lamentarlo y lo hacemos vivamente, pero no nos desanimamos. Por mi parte, he de decir que he de procurar con todas mis fuerzas que Italia quede en el lugar honroso que le corresponde. Pronto hemos de vernos en los Alpes. Allí quisiera poder recordar, con mi esfuerzo, a aquel gran corredor italiano que todos recordamos con veneración y que se llamó Octavio Botecchia. Mi mayor orgullo sería poder ofrecer a su memoria una victoria para mi país. Que la suerte me acompañe y que nada se oponga a mis deseos.

Estos hombres que no pierden la moral y que procuran animarse cada día con un ideal nuevo son los que pueden hacer algo en esta prueba, en la que la voluntad es un factor tan importante. Cepeda, por un lado y Guerra por el otro, ¿por qué no han de ver conseguidos sus propósitos si en ellos ponen su fe?

Por contraste, Aerst, el belga, ha perdido su moral y se ha retirado. Uno menos en la lucha. Y he aquí que este ya es un paso para lo que quiere Cepeda. Ya hay uno menos en el enemigo.

A última hora, cuando ya esta crónica iba a ser telefonada, nos dicen que es posible que Cepeda abandone la prueba. No ha habido tiempo de ver al vasco; pero nos atrevemos a rectificar la noticia por nuestra cuenta. Sabemos a Cepeda lesionado; pero ya hemos dicho que le hemos hallado en perfecta moral. Cepeda no se retirará por el momento, si a ello no se ve obligado fuertemente.

Y, por el momento, no hay nada de esto, a Dios gracias.

¡Animo, españoles!

MANAGER POTIERS

Cannes, 16—7—1930.

FUTBOL

CALENDARIO DEL TORNEO NACIONAL DE LIGA

Primera división

7 de diciembre: Santander-Europa, Madrid-Español, Barcelona-Athlético, San Sebastián-Alavés, Arenas-Irún.

14 de diciembre: Europa-Barcelona, Alavés-Arenas, Athlético-San Sebastián, Español-Santander, Irún-Madrid.

21 de diciembre: Alavés-Español, San Sebastián-Barcelona, Santander-Bilbao, Europa-Irún, Arenas-Madrid.

28 de diciembre: Madrid-Europa, Español-Arenas, Bilbao-Alavés, Irún-San Sebastián, Barcelona-Santander.

4 de enero: Irún-Español, Arenas-Barcelona, Europa-Bilbao, Madrid-Alavés, Santander-San Sebastián.

11 de enero: San Sebastián-Europa, Barcelona-Español, Bilbao-Arenas, Alavés-Irún, Santander-Madrid.

18 enero: Español-Europa, Irún-Barcelona, Madrid-Bilbao, Arenas-San Sebastián, Alavés-Santander.

25 de enero: Bilbao-Español, Europa-Arenas, Barcelona-Alavés, Santander-Irún, San Sebastián-Madrid.

1 de febrero: Alavés-Europa, Madrid-Barcelona, Irún-Bilbao, Español-San Sebastián, Arenas-Santander.

La segunda vuelta del torneo liguista será la repetición de estos partidos, naturalmente, en los campos contrarios y en las fechas siguientes, con el partido internacional contra Italia, que se jugará el 29 de marzo probablemente.

Segunda división

7 de diciembre: Coruña-Gijón, Oviedo-Athlético de Madrid, Betis-Iberia, Murcia-Castellón, Valencia-Sevilla.

14 de diciembre: Iberia-Coruña, Sevilla-Murcia, Castellón-Betis, Gijón-Oviedo, Athlético-Valencia.

21 de diciembre: Oviedo-Murcia, Iberia-Castellón, Betis-Gijón, Valencia-Coruña, Athlético-Sevilla.

28 de diciembre: Coruña-Athlético, Sevilla-Oviedo, Murcia-Betis, Castellón-Valencia, Gijón-Iberia.

4 de enero: Oviedo-Valencia, Iberia-Sevilla, Betis-Coruña, Murcia-Athlético, Castellón-Gijón.

11 de enero: Coruña-Castellón, Oviedo-Iberia, Sevilla-Betis, Valencia-Murcia, Athlético-Gijón.

18 de enero: Coruña-Oviedo, Iberia-Valencia, Betis-Athlético, Castellón-Sevilla, Gijón-Murcia.

25 de enero: Oviedo-Betis, Sevilla-Coruña, Murcia-Iberia, Valencia-Gijón, Athlético-Castellón.

1 de febrero: Coruña-Murcia, Iberia-Athlético, Betis-Valencia, Castellón-Oviedo, Gijón-Sevilla.

La segunda vuelta lo mismo que en la primera división.

PELOTA VASCA

FRONTON ZARAGOZANO

Partidos para esta noche, a las diez y media:

A veinte tantos, Ochoa y Vicente el Loco contra Valero y el de los Fayos, y a veinticinco, Gastesi y Altuna contra Elguezábal y Chapasta.

CICLISMO

EN EL VELODROMO DE TORRERO

En vista del éxito obtenido en la reunión celebrada el pasado domingo en la pista de Torrero, la Sección Ciclista del Iberia tiene en proyecto no interrumpirlas, al objeto de seguir fomentando la afición al ciclo.

Para mañana se ha preparado una gran prueba a la americana, de dos horas, todo con el deseo de que nuestros corredores adquieran forma para que en fecha muy próxima luchen con notables figuras catalanas.

Es la primera vez que se corre una carrera por equipos, de dos horas, y la rivalidad de los "pistards" locales ha de hacerle crecer de interés.

EXCURSIONISMO

Para mañana, como de costumbre, la Sección Ciclista del Iberia ha organizado una excursión a San Mateo de Gállego, a la que podrán acudir cuantos lo deseen, sean o no socios de esta entidad.

La salida será de la plaza de la Constitución, a las cinco de la mañana, estando de vuelta en Zaragoza para poder acudir a presenciar la reunión que por la tarde se celebrará en el velódromo de esta Sociedad.

DESDE SAN SEBASTIAN

La playa sonríe.—Zaragoza en San Sebastián

Las playas son como las mujeres coquetas: esperan el momento en que mayor abundamiento de gracias creen tener, para sonreír con el mohín iniciador, que tiene toda la trascendencia que nosotros queremos darle.

Después de algunos días abundantes en viento fresco, nubes amenazadoras y otras causas de las que inquietan al sufrido veraneante, ha surgido hoy el día del coqueteo y de la gracia: El cielo se ha nimbado de un azul diáfano y sereno; el mar, refrenando sus impulsos, se ha presentado ceremonioso y pacífico, festinando con magia de elegante sumisión el tapiz de arena en que hacen sus travesuras los niños... y los mayores; el sol, siempre pródigo en las orgías de la Naturaleza, ha colmado de caricias los vergeles del Igueldo, las frondas del Urgul y las graciosas rocas del solitario lunar de la sin par bahía de la "Concha".

El veraneante esperaba, sin duda, esta insinuación galante, y como a un conjuro, la playa hasta ayer fría y un tanto deshabitada ha cobijado, bajo sus toldos multicolores, a ese público de ritual que parece darse cita y hasta reanudar sus conversaciones con aquella frase "decíamos ayer..."

Y la planicie del mar, ayer un tanto monótona, se ha salpicado de yolas, canoas y balandros, y hasta se ha visto surcada, en la hora saludable del baño, por el contratorpedero "Proserpina". ¡Todo parecía haberse puesto de acuerdo! La playa, bellísima, sonreía, y abandonando su manto de bruma ofrendaba todo su esplendor. Puede decirse que ayer empezó a disfrutarse de sus encantos; pero... veremos, veremos. ¡Al fin, coqueta!

\*\*\*

La Fiesta del Mar se ha celebrado con la solemnidad de siempre: los fornidos "arranzaes" han rodeado con sus embarcaciones al "Proserpina", en el que se celebraba la misa del Carmen. Banderas y gallardetes sobre los retadores mástiles; tapices en el Club, en las barandas de la "Concha". Vistosos reporteros en las casetas del puerto... Músicas en las embarcaciones, niños entonando cánticos a la Reina del Mar; y ruidosas voces de sirenas que anuncian, con sus estridencias, la marcha de la comitiva. Majestuoso el "Proserpina" conduce en su popa a la Patrona de los marineros. Respetuosos la siguen en sus embarcaciones. El cielo, todo luz, pone los rayos irisados del sol sobre los colores de las múltiples banderolas que rielan sobre las aguas. En la playa, en el puerto, en las barandillas del Urgul se apaña numeroso público que siente la emoción de la Fiesta del Mar, tan típica, tan bella, tan evocadora.

\*\*\*

Federico García Sanchiz ha terminado sus charlas en el teatro del Príncipe. Un público numeroso llenó la sala, y fué cautivado por el mago de la palabra.

Yo, que tuve la suerte de oírle estas "causeries" zeppelinescas en Madrid, saco en conclusión que Sanchiz se supera.

Continúan en este teatro Aurora Redondo y Valeriano León. ¿Nuevo? Nada. El repertorio que ya conocimos.

En el Victoria Eugenia ha debutado hoy la Compañía Sepúlveda-Mora. Se presentaron con "Los trucos". Carmencita Ortega merece citarse en primer lugar. Sepúlveda y Mora, como siempre.

Y nada más de espectáculos, pues están en pleno período de iniciación.

El divo Hipólito Lázaro y el bajo cantante Olazola preparan un magno concierto para mañana. Eulogio Velasco trabaja en dar los últimos toques a la presentación de sus espectáculos en el Kursaal.

Y sobre todos los espectáculos están estos conciertos diarios que la Banda municipal interpreta con admirable maestría y acierto. Y lo que más me encanta son esos "celadores" del silencio, que con su amable indicación hacen de aquel lugar tan concurrido una silenciosa sala de audición.

\*\*\*

Zaragoza: ese Zaragoza que anualmente se traslada a la bella Donostia, va haciendo su presencia con mayor abundamiento cada día. Las numerosas familias que diariamente van

llegando nos traen noticias del veleidoso tiempo que se disfruta en la ciudad del Ebro.

El notable piragüista santanderino Enrique Ormachea me encarga felicite a Narciso Hidalgo y su compañero, a los que tiene por dos "ases" en el deporte. Se les trasladó con mucho gusto.

IGNACIO CLAVER

San Sebastián, 16 julio 1930.

LOS SUCESOS DEL DIA

Arden los andamios de una casa en construcción

En el Camino Viejo de Casablanca, esquina a la Avenida del Carmen, 1, se prendieron fuego los andamios de una casa en construcción.

El fuego quedó extinto por el servicio de bomberos.

Las pérdidas originadas por el siniestro se elevan a 600 pesetas.

UNA AGRESION

Cerca de la estación de Almozara, Vicente Ollós, de 26 años, fué agredido por un sujeto llamado Joaquín.

Le produjo varias erosiones leves, siendo curado en la Casa de Socorro.

UN "COMISIONADO" RECOMENDABLE

Hace pocos días Clara Monforte Sáez, de 23 años, sirviendo en un hotel de Zaragoza, entregó a Felipe Lambea Laborda, de 33, jornalero, 65'30 pesetas para que las girase a su familia.

Pero Felipe I. pensó mejor y se gastó en jergas con sus amigos parte de la cantidad.

Enterada Clara del modo cómo había "girado" sus cuartos, le denunció en la Comisaría de Vigilancia, donde pudieron recobrar 34'70 pesetas que aún tenía en su poder Felipe.

Este quedó a disposición del Juzgado de guardia.

De la Junta provincial de transportes por carretera

ASUNTOS TRATADOS Y ACUERDOS RECAIDOS

El día 17 del actual y bajo la presidencia del gobernador civil, se reunió la Junta de Transportes por carretera, tomando los acuerdos siguientes:

Imponer la multa de 125 pesetas a Antonio Aguyava por prestar servicio de mercancías sin autorización y conducir en la camioneta a los dueños de la mercancía; de 300 pesetas, o sea 100 pesetas por cada una de las tres denuncias comprobadas, a Juan García, por transporte de mercancías, con uso indebido de la tarjeta clase D; invitar a los denunciados por infracción a los artículos 92 y 95 del reglamento para que en el plazo de ocho días hagan efectivo en la secretaría de la Junta el importe de un trimestre, o sea 31'25 pesetas, y aplicar la sanción correspondiente a los que no cumplan este acuerdo; desestimar la instancia presentada por don Jenaro Labarta solicitando la condonación de la multa que le fué impuesta por acuerdo tomado en sesión del 26 de junio último; quedar enterada, en virtud de atento besalamano recibido, de haberse constituido en esta capital la Cámara regional de Transportes mecánicos de Aragón, para defensa de los intereses de los asociados y del público, con domicilio en el Paseo de Pamplona, número 8.

NOTAS DE H. CIEN. A

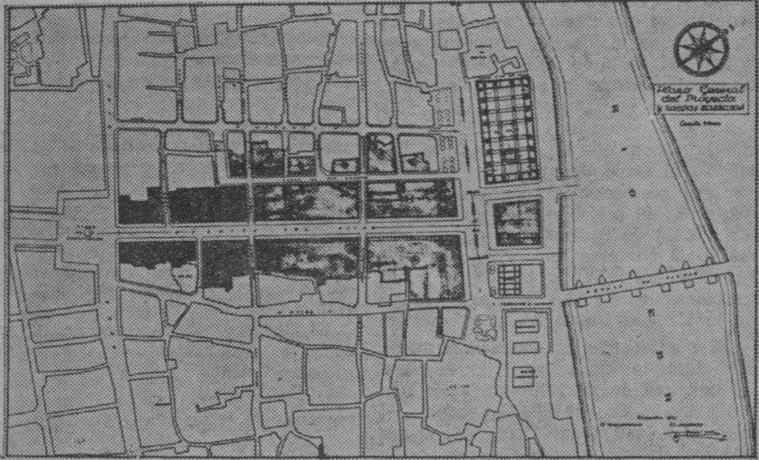
SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

En la Depositaria-Pagaduría de esta Delegación de Hacienda se han hecho los siguientes señalamientos: A don L. Mateos, 155.218'87 pesetas; a don A. Dastis, 26.275'56; a jefe de Telégrafos, 1.019'78; a don A. Adell, 11.482'56; a Administrador de Correos, 2.681'18; a don V. Rivas, 900; a don José María Ducay, 143.209'75; a don J. Ochoa, 3.000; a don E. Romeo, 1.956; a presidente de la Audiencia, 4.000.

MUY BONITOS, PERO MUY EXTEMPORANEOS

# Los proyectos de reforma interior de la ciudad que ayer facilitó la Alcaldía a la Prensa

## Características del proyecto de apertura de la Avenida del 12 de octubre y unión de las dos catedrales



**NECESIDAD Y UTILIDAD PUBLICA DE LA REFORMA VIARIA PROYECTADA, POR LOS PROBLEMAS DE CIRCULACION Y SANEAMIENTO QUE RESOLVERA**

Si en toda gran metrópoli antigua el distribuir el movimiento urbano plantea hoy una serie de problemas, éstos se hacen mayores tratándose de aquéllos que, como Zaragoza, por efecto de la concentración de los elementos de riqueza de toda una región, llega a un grado de prosperidad económica considerable.

En Zaragoza, refiriéndonos al centro o núcleo urbano, se evidencian demandando solución urgente dos problemas: uno de circulación y otro de salubridad públicas, tomando origen ambos en las mismas causas: escasa latitud y defectuoso trazado de sus principales vías, lo cual engendra, naturalmente, dificultad en el movimiento viario y la falta de salubridad por excesiva condensación de las viviendas.

Basta observar sobre un plano la diartrosis viaria del sector que tratamos de reformar para apreciar en seguida las dificultades que opone a la rapidez y seguridad de la circulación. La zona central de vida más intensa de Zaragoza debe, y también puede, ser reformada.

Este convencimiento sobre el que hemos iniciado los estudios preliminares, nos lleva a hacer la manifestación de que no aspiramos a obtener alabanzas por las ideas, por cuanto éstas tienen con el transcurso del tiempo de su gestación, son del común sentir y han sido varias veces expuestas y que reconocen que la reforma que proyectamos es, no ya conveniente y necesaria, sino hasta urgente como primordial a mayores engrandecimientos de Zaragoza.

**OPORTUNIDAD DEL MOMENTO**

Hoy, que merced al esfuerzo municipal dispone Zaragoza de zonas exteriores preparadas para la edificación urbana, en tres lados del cuadrante, y hasta con viviendas baratas y económicas, con capacidad sobrada para recibir la población obligada necesariamente a cambiar de domicilio, por efecto de una reforma interior de la magnitud de la que proyectamos; y de otra parte, habiéndose creado en Zaragoza en los últimos años todos aquellos elementos de necesaria habilitación previa a todo intento de empresa de aquel carácter e importancia, como lo son obreros bastantes y aptos, industrias de materiales para la edificación, depósitos y talleres, creemos firmemente que nadie podrá calificar en justicia de inoportuna, por adelantada, la idea que habrá de reflejarse en el proyecto que estudiamos, sino que será únicamente juzgada como oportuna y de indiscutible utilidad para toda la economía social de la ciudad.

**BASES TECNICAS DEL TRAZADO QUE SE PROYECTA**

Un esquema del movimiento viario tal como se produce en la actualidad, poniéndonos ante la vista las dificultades del mismo, nos daría el fundamento de esta reforma con una seguridad en la circulación presente, y prepararía la comunicación futura con la otra margen del río y con los

ensanches de la ciudad que lógicamente se han de producir en aquel sector.

Toda la circulación transmisora que hoy trae el paseo de la Independencia, recogiendo en su longitud las circulaciones de las vías afluentes y aquellas más importantes de los paseos de Sagasta, Pamplona y estación del Mediodía, es decir, de los núcleos de la ciudad en sus diferentes zonas de crecimiento, se hace con enormes dificultades a través de la calle de Alfonso, plaza y calle del Pilar, para llegar al Puente de Piedra con pérdida de tiempo y gasto de fuerza motora.

La circulación de la ciudad en la otra margen del río Ebro, la del ferrocarril del Norte, después de pasar el Puente de Piedra, se realiza a través de la calle de Don Jaime I, para llegar a la plaza de la Constitución.

Sin entrar en el estudio de todos los problemas que la circulación plantea, estudiando solamente el de este sector, se ve que un rompimiento del casco viejo de la ciudad, siguiendo aproximadamente la dirección de la vía más importante de Zaragoza, hasta llegar a cruzarla y comunicar con el río, pondría el problema de la circulación en términos de solución.

Las circulaciones receptoras y transmisoras a través de este sector de la ciudad estarían resueltas, consiguiéndose una perfecta acoración entre las vías más importantes, sin destruir en nada típico ni que represente un valor artístico y produciendo aislamientos y embellecimientos de los monumentos principales de la Raza, creando perspectivas insospechadas hoy y realizando la tan deseada unión de las dos catedrales con la formación de un importante centro cívico.

**TRAZADO HORIZONTAL**

El proyecto de saneamiento y reforma que tratamos de realizar comprende la zona más densa de la ciudad, entre la plaza de la Constitución y el río Ebro. Se proyecta una avenida central con una sola dirección que queda definida por la unión del encuentro del eje del paseo de la Independencia y la línea de fachada de la plaza de la Constitución con el punto medio de la distancia que separa el Pilar de la Lonja, modificándose las alineaciones de varias calles transversales, dándoles siempre mayores latitudes. Esta Avenida tiene una longitud aproximada de 565 metros y su latitud de 25. El trazado de esta vía al llegar a la zona hoy más importante de la ciudad, aquella donde se elevan los monumentos de la Seo, el Pilar, la Lonja, Palacio Episcopal, etc., forma un ensanchamiento para constituir una plaza—la plaza de las Catedrales—de un ancho medio de 47 metros y una longitud de 152 metros que unirá las actuales del Pilar y de la Seo, bifurcándose en dos calles del mismo ancho de 25 metros que la Avenida que, al mismo tiempo que aíslan el Pilar y la Lonja y dan la posibilidad de la nueva unión de las márgenes del río, crean un interván de inmejorable situación en el eje de la gran Avenida del Pilar, haciendo posible que la

En la Alcaldía se facilitaron ayer a la Prensa los escritos referentes a la reforma interior de la ciudad. A título de información los publicamos. Pero hacemos constar ante ellos—véase nuestro editorial de primera página—que no compartimos, por el momento, las teorías expuestas en esos escritos, pues entendemos que el derribo de calles enteras agravaría enormemente el problema que hoy existe en Zaragoza para las clases modestas; no hay pisos baratos, y las casas que se construyen son fincas de lujo, para familias adineradas; ¿qué pasaría, pues, si se derribasen millares de casas relativamente económicas, para alzar en sustitución de ellas más fincas lujosas?

edificación que la ocupe tenga el destino más apropiado que pueda reclamar el rango de la ciudad en su más alta y genuina representación, cual es la Casa-Ayuntamiento; constituyendo un centro donde se recogen todas las circulaciones del sector, llegando a formar trazados geométricos, aislamientos de edificios de carácter monumental y perspectivas urbanas que transformen el presente de la ciudad y la preparen un espléndido futuro.

Se proyecta también un enlace de la nueva vía Central con la calle de Alfonso, con la latitud de ésta última.

**TRAZADO VERTICAL**

No ofrece dificultad alguna el trazado vertical de esta reforma que actúa sobre una zona sensiblemente horizontal. Las acoraciones de esta avenida con las vías secundarias tienen que resultar perfectas, no ofreciendo asimismo inconvenientes la unión del ensanchamiento o plaza de las Catedrales con las colindantes.

**EXTENSION SUPERFICIAL QUE AFECTA LA REFORMA**

La reforma viaria parcial proyectada comprende aproximadamente una extensión superficial, entre el área ocupada por edificios y vías públicas, de 75.980 metros cuadrados, de los cuales 10.094 corresponden a calles actuales y el resto a las fincas expropiables. El proyecto producirá una zona edificable de 46.814 metros cuadrados, distribuida en 15 manzanas, y la superficie de las nuevas vías públicas ascenderá aproximadamente a 29.166 metros cuadrados. De consiguiente, el tránsito público se beneficiará en un área del doble de la que hoy tiene.

**Clinica Lacaustra** Plaza la Seo, 13 De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de París

**Almorranas, varices, úlceras**

Cura radical sin operación. Honorarios sólo los casos curados.

**Reumatismo, Ciática, Neuralgias**

**Clinica ALBACETE FRAYLE**

Estómago - Intestinos Hígado

Consulta de 3 y 1/2 a 6 tarde

**Gerdán, 2. pral. - ZARAGOZA**

**¿UN TAXI?**

Llame usted al teléfono 2702

Parada Independencia y Bar Rojo

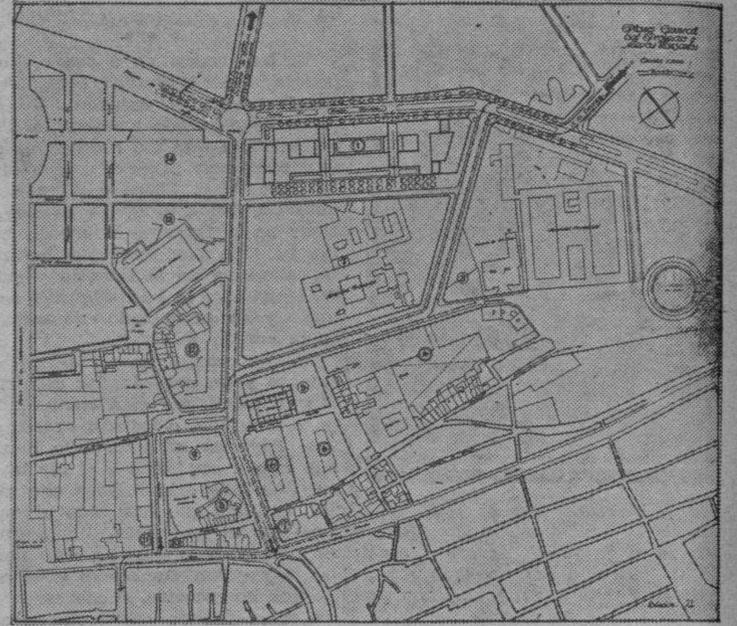
**"LAS PALMERAS"**  
(CABEZO DE BUENAVISTA)

RESTAURANT más acreditado para FIESTAS y BANQUETES

GRANDES TERRAZAS

No dejen de consultar esta dirección  
Teléfono 3.5.8.2

## Características principales de la reforma urbana parcial del interior de Zaragoza que se proyecta



Zaragoza conserva, en la casi totalidad de su antiguo recinto, la disposición viaria que corresponde a la antigüedad de su primitivo trazado, pero tiene sobre otras grandes urbes la inmensa ventaja de que una reforma viaria interior de más amplitud o extensión que la que proyectamos no ha de producir perturbación alguna a los ocupantes de los edificios que deben demolerse, pues cuenta con zonas preparadas en el exterior y hasta con edificios con ámbito bastante para alojar a aquellos vecinos que la reforma obligue a trasladarse a otro lugar. Atentos a esta consideración y a todo intento de reformar las calles antiguas del centro urbano, hemos hecho estudio de la mejora viaria de que es susceptible el sector sobre que actuamos, apreciando, a la vez, que su reforma habrá de ser juzgada por el pueblo zaragozano como de interés preferente para los mismos dentro de una política dirigida a acomodar el centro civil a las exigencias, en día más crecientes, que traen el aumento de la población y la moderna locomoción.

Si se observa el movimiento viario en la zona que se trata de reformar, se apreciarán las dificultades que opone a la rapidez y seguridad de la circulación el trazado actual por defectuoso, en las principales vías. Todo el tráfico procedente de la estación del ferrocarril Madrid-Barcelona, carretera de Valencia y zonas de ensanche, se hace con incalculables dificultades y gastos de fuerza motora a través de las estrechas calles de Ramón y Cajal y Azoque, para llegar al Coso y parte Norte de la ciudad.

Estudiado el problema que la circulación plantea en este sector se verá que con sólo un ensanchamiento de sus principales calles se tendrá la solución, consiguiéndose a la vez la perfecta acoración con otras vías importantes.

La reforma del sector que nos ocupa, limitado por los paseos de la Independencia, Pamplona y María Agustín y las calles del Coso, Conde de Aranda y Portillo, comprende el ensanche a 25 metros del trozo de la calle de la Soberanía Nacional desde su intersección con los paseos de Pamplona y de María Agustín y carretera de Valencia hasta la de Ramón y Cajal, prolongándola, con quebranto de la alineación, frente a la iglesia de San Marcos hasta la intersección del Coso con la calle del Conde de Aranda.

Tomando como base esta nueva vía, que tendrá 550 metros de longitud, a ella acometerá la calle de la Misericordia, a través del Hospital Militar, con una latitud de 25 metros y conservando las actuales, en su última parte, abriendo en su centro una nueva vía de 25 metros de ancho para enlace con el paseo de María Agustín, con lo cual, después de resolver los problemas de

circulación, se conseguirá aislar por completo el Hospital Provincial.

La actual plaza de Salamero se transformará en una avenida de 35 metros de latitud a la nueva calle de la Soberanía, que dará visualidad a la fachada principal de la parroquia de San Ildefonso, que rodean las estrechas y tortuosas calles de San Ildefonso y Castrillo.

Se proyecta el ensanche de la calle de la Morería hasta 20 metros y su prolongación en alineación recta hasta el Coso, desapareciendo el llamado Arco de San Roque y sustituyendo la plaza de San Lamberto por una calle de 25 metros de ancho, desde la de Castrillo a la de Pignatelli.

La diartrosis viaria que quedaría establecida por los nuevos trazados reuniría, a nuestro juicio, las condiciones técnicas que debía cumplir en orden al grado de la circulación y ahorro de recorrido, enlazando por una vía adecuada de latitud el ferrocarril a Madrid y Barcelona y la carretera de Valencia con la plaza de la Constitución, consideradas como principales o de transmisión de movimiento, con las secundarias o de "recepción", y éstas, a su vez, con las terciarias o de simple acceso a las viviendas, y en consecuencia las circulaciones a través de este sector central de Zaragoza, que hoy se verifica con evidente dificultad, tendrían una ordenación técnica, sin que para conseguirlo haya necesidad de destruir nada que tenga un valor artístico, antes bien, realizando la composición artística de los edificios públicos existentes en la zona de la reforma.

Explicado sintéticamente el trazado horizontal de la reforma que se proyecta, expondremos respecto al trazado vertical que éste no ofrecerá ninguna dificultad, por ser el plano del sector sensiblemente horizontal, que permitirá establecer rasantes con los ángulos de pendiente a obtener rápidos desagües de la vía pública y de los alcantarillados.

La zona de la reforma comprende un área aproximada de 73.000 metros cuadrados, de los cuales 39.000 estarán ocupados por vía pública, quedando 33.000 constituyendo solares para edificación. Esta proporcionalidad resultante demuestra con toda evidencia la bondad de la reforma proyectada, por cuanto el espacio descubierto permitirá el libre curso de la luz y del aire a través de los intervános o manzanas.

**CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA**  
Aparatos Ortopédicos para

**HERNIADOS**  
Brazos y piernas artificiales  
Corsés Ortopédicos  
Desviaciones de pies y piernas  
Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19. - Zaragoza

LA VIDA JUDICIAL

La verbena de la Agrupación Artística Aragonesa

HISTORIA MENUDA

LA PRIMERA DE LA TEMPORADA

Si en alguna ocasión—¡Dios no lo quisiera!—cayésemos en la desgracia de vernos envueltos en un proceso o en la no menos envidiable situación del litigante rico, haríamos lo imposible porque nuestra causa o nuestro pleito se viera durante la época estival.

¡Qué placidez y qué sosiego se respiraba ayer en la Sala! Hasta los magistrados, siempre graves, parecían, por sus caras, más dispuestos a la indulgencia, y —¡por qué no decirlo!— a la "gracia", ya que ahora podemos usar del vocablo al lado de la Justicia.

Porque ya se recordará que hubo un tiempo en que... ¡caray! nos suprimieron la gracia y nos quedamos con la justicia seca.

Por cierto que con mucho gusto haríamos un comentario sobre tal propósito. Pero como el conde de Romanones en su último discurso, nos ponemos también los dedos en los labios y decimos "chitón", imponiéndonos silencio.

Pues... como íbamos diciendo, en esta temporada de vacaciones, que como si se tratase de la taurina podríamos llamar económica, se ausenta de la Audiencia el verdadero aficionado y comentarista de estos debates, y se celebran las vistas en la mayor soledad, porque tampoco es frecuente desfilen por los estrados las figuras del foro.

Y como, además, los asuntos no merecen la atención ni el interés del período ordinario, no es extraña la indiferencia con que se desarrollan estos torneos judiciales en esta época.

Pero aquí estamos nosotros firmes en nuestra sección, dispuestos a rendir nuestro comentario y tributo a la Justicia, que podríamos llamar de verano, no porque sea más económica ni menos ponderada, sino porque realmente nos la antojamos vestida con pijama, con un pay-pay al lado, y no muy lejos del botijo; pero, eso sí; con la balanza siempre enhiesta y puesta en el fiel, para pesar la razón y el derecho y dar a cada uno lo suyo.

La primera vista en que entendió la Sala de vacaciones fué la de un recurso de revisión de una sentencia del Tribunal Industrial.

Ocuparon los estrados los abogados señores Cavero y Berdún, y el asunto versó sobre una reclamación deducida ante ese Tribunal por una dependiente de comercio, que demandó a su patrono para el pago de unos cientos de pesetas, importe del uno por ciento de comisión por ventas y del mes de salario correspondiente al despido, que estimó injusto.

Pero como resultaba que esa dependiente debía a su principal unas pesetas, el juez-presidente, de acuerdo con el veredicto, que reconoció los débitos, compensó las deudas, y el patrono fué solamente condenado al pago de unas cuarenta pesetas.

Y precisamente sobre esa compensación versó el recurso, pues el abogado señor Cavero entendió que se había infringido el artículo 1.196 del Código civil, ya que, a su entender, esas deudas no eran compensables.

Contra la opinión del señor Berdún, que estimó bien dictada la sentencia y bien compensadas las deudas, por lo tanto.

El fiscal jefe, señor Díaz Sala, subió después a estrados para acusar a un sujeto que ha estado rebelde, como autor de un delito de tenencia de útiles para el robo.

Y si estuvo bien dispuesto para creer al procesado sobre la cuantía de un hurto anterior, que acusaba una reincidencia, ya que en la causa no constaba documentalmente cuál fuera aquélla, no así lo estuvo para creer en la inocencia del acusado de ese delito.

Pero el procesado, que las advirtió bien dadas cuando el fiscal le decía "he de creerlo a usted, que la cuantía de aquel hurto no era superior a cien pesetas", se explayó a su gusto pregonando su inocencia en la causa, pensando que había de correr igual suerte en su protesta contra la acusación de que le hacía objeto.

Y realmente había de pasar por mucho para dar crédito al dicho del procesado, que fué encontrado con otro en la madrugada del 9 de septiembre de 1926 en un descansillo de



La Agrupación Artística Aragonesa organizó recientemente una verbena, que se celebró en un bello jardín de la calle del Marqués de Ahumada. Contribuyó la serenidad de la noche estival a dar a la fiesta mayor animación y bullicio, que es cuanto puede pedirse a una fiesta de este género, en donde la gracia de las mujeres pone siempre lo demás, que es lo que tiene más importancia. (Foto. A. de la Barrera).

la escalera de una casa de la calle de Ossau (antes Moscas).

Y "Por si las moscas", claro está que fué acusado, porque dió la coincidencia de que en el lugar donde había sido sorprendido fueron encontradas unas ganzuas y una palanqueta.

—Yo estaba descansando, decía el procesado, en el descansillo de la escalera—claro está, decimos nosotros—cuando fuí despertado violentamente por una mujer que subía a su piso.

—Y como lo primero que hizo fué pedir auxilio y dar voces—cosa muy natural y puesta en razón—no tuve otro remedio que escapar, pero fuí detenido por el sereno.

—No hice nada, más que proporcionar descanso a mi cuerpo. No encontré otro sitio más a propósito para tumbarme.

—Si se encontraron esos instrumentos serían de mi compañero, a quien por coincidencia encontré en ese mismo lugar. Habíamos pensado los dos lo mismo: Descansar en el descansillo.

Pero el fiscal no pasó por tales explicaciones, y aún dió por el gusto al procesado, porque si la Sala recoge la acusación la proporcionara al "cansino" un año de "descanso", que es la pena que pidió. Pena con "Pena", porque el procesado se apellida así.

Fué defendido por el abogado señor Auger, que fundamentó su informe para solicitar la absolución en la falta de prueba, que a su juicio existía, de que esos útiles pertenecieran realmente al procesado.

¡Como había otro con él, que no ha sido habido!...

Con la solemnidad de rigor juró ante la Sala de Vacaciones para el ejercicio de la profesión el abogado don Luis Hernando.

Enhorabuena y muchos clientes.

ENE

Los recursos de apelación contra nombramientos de jueces y fiscales municipales

Hasta el día 15 del próximo noviembre ha quedado prorrogado el plazo señalado para las resoluciones de los recursos de apelación entablados contra los nombramientos de jueces y fiscales municipales.

La prórroga se refiere a los suplicantes respectivos.

LO QUE VA DEL ABUELO AL NIETO

El nieto del kaiser, Guillermo II, heredero del trono de Prusia, príncipe Luis Ferdinand, que estudia actualmente Filosofía en la Universidad de Berlín, gran amigo de los estudiantes españoles en la capital de Alemania, príncipe inteligente, sencillo y simpático, que se ha caracterizado y hecho popular por sus sentimientos democráticos, asistió en cierta ocasión a una fiesta dada por un conocido embajador.

Durante la comida, alguien dijo refiriéndose a Luis Ferdinand:

—Si todos los príncipes fueran como éste, no habría revoluciones ni Repúblicas.

—Si todos los príncipes fueran como yo—contestó rápidamente el nieto del exkaiser—no habría príncipes.

Las fiestas de los barrios

¿VAN A ASISTIR ESOS VECINOS?

La comisión de festejos del populoso barrio de las Tenerías nos envía para su publicación la siguiente nota:

"Por segunda y última vez esta comisión de festejos del barrio de las Tenerías convoca a Junta general de vecinos del barrio para tratar asuntos muy importantes para el mismo, entre ellos el de las próximas fiestas.

Esta Junta tendrá lugar el lunes próximo, a las diez de la noche, en la casa número 17 de la calle de Alonso V".

LAS TORMENTAS

EMBUD DE ARIZA

Es este pueblo otro de los que han sufrido los terribles efectos de la mala nube.

La última tormenta descargada trajo granizo en abundancia y los barrancos se desbordaron, quedando la vega inundada y destruidas las cosechas, casi en su totalidad, en el monte y en la huerta.

En esta triste situación pide humildemente este vecindario el apoyo de los Poderes públicos, que podía consistir en la condonación de tributos y en la realización de algunas obras en las que pudieran ganar su sustento y el de sus hijos los muchos labriegos que han quedado arruinados.—CORRESPONSAL.

INFORMACION MUNICIPAL

Los festejos en el barrio de Colón

El presidente de la Comisión organizadora de los festejos en el barrio de Colón, en honor de San Ignacio de Loyola, ha solicitado del alcalde la cesión temporal de tablado y gallardetes.

El señor Jordana ha accedido a los deseos expuestos por el solicitante.

UNA PETICION DE LA DAMM

Se ha recibido en la Alcaldía una petición de la S. A. Damm solicitando autorización para colocar tubería de conducción de agua desde la calle de Miguel Servet al Camino de las Torres, número 191.

Como manifiesta que redunda en beneficio del vecindario dicha colocación, pide que el Ayuntamiento abone el 15 por 100 del coste de las obras que realice por su cuenta, las obras de apertura de zanjas y que coloque las bocas de riego correspondientes.

LA ADQUISICION DE UNA CAMIONETA

Ayer por la mañana se procedió a la apertura de pliegos para el concurso abierto por el Ayuntamiento para la adquisición de una camioneta con destino al servicio municipal de desinfección.

Se acordó proponer se adjudicase al único concursante, don Andrés Nicolás.

LA CONCESION DE TITULOS DE APAREJADORES

Se remitió ayer al ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes una instancia solicitando se conceda autorización a la Escuela Industrial de Zaragoza para la concesión de títulos de aparejadores de obras.

¿UN TAXI?

Parada del Moderno, teléfono 1260  
Excelente servicio.

# DE PITON A PITON

## EL SUSTITUTO DE TORON EN CADIZ

Aunque en el momento en que escribimos estas líneas no es todavía seguro, parece que el sustituto de Torón en la corrida de la Prensa de Cádiz, será el "Niño de la Palma". Así que el cartel será: toros de Miura, para Nicanor Villalta, "Niño de la Palma" y "Bienvenida".

## EL DIA DE SANTIAGO, EN VALLADOLID

El día 25 se celebrará una novillada en Valladolid.

El ganado será de los sucesores de Carreros, y los espadas Caldentey, Capilla, Fernando Domínguez y un hermano de éste, que estoqueará dos novillos de menos respeto que los que lidien sus compañeros.

## MAÑANA, EN MADRID

Se lidiarán mañana en Madrid tres novillos de la viuda de Bueno y tres de Tovar.

Los espadas serán el cordobés "Cantimplas", el granadino "Peregrino" y el mejicano Jesús Solórzano, que hace su presentación ante los madrileños.

## Y HOY, POR LA NOCHE

La nocturna de hoy en Madrid corre a cargo de los primitivos "Charlots" y de los novilleros Luis Calderón de la Barca y José Alcántara.

## "REVERTITO", MEJORA

El novel espada "Revertito" mejora visiblemente de la cornada de Madrid.

Nos alegramos y vaya nuestro deseo de que pronto esté en condiciones de ocupar el puesto que merece en el toreo.

## LA HOMBRADA DE "ATARFEÑO"

El día de Santiago se encerrará "Atarfeño" en Granada con seis novillos de Palha.

Como prueba de resistencia, bien está.

Artísticamente estas cosas no prueban nada. ¿Verdad, señor Larita?

## ANIMACION EN VALENCIA

Leemos en la Prensa valenciana que hay mayor animación que otros años para las próximas corridas de feria. Abonos nuevos se han hecho muchos.

Falta les hace a los empresarios, porque el negocio estaba que ya, ya...

## LAS DE FERIA EN AZPEITIA

Los días 30 y 31 del corriente se celebrarán en Azpeitia dos novilladas con motivo de las fiestas de San Ignacio.

En ambas el ganado será de Angoso y los espadas Pepe Amorós y Félix Rodríguez II.

## EL DIA DE SANTIAGO, EN PAMPLONA

Se dice que el día 25 habrá una novillada en Pamplona.

Y que los espadas serán Franklin y el chino Hong.

## NOVILLOS EN ALMERIA

Mañana torearán en Almería los mejicanos "Carnicerito" y Contreras y el almeriense Piqueras, exteniente de Regulares.

Los novillos serán de Pérez Padilla.

## MAÑANA, EN BARCELONA

Para el domingo está anunciada en Barcelona la siguiente corrida:

# La Comisión municipal permanente quedó ayer enterada de los proyectos de reforma interior de la ciudad

## LA SESION

Bajo la presidencia del alcalde, señor Jordana, y con asistencia de los concejales señores Hernando, Arbeloa, Baile, Cabeza, Abadías, Palacios y Ferrer, tuvo lugar la sesión reglamentaria de la Comisión municipal permanente.

Sin discusión fué aprobada el acta de la sesión anterior.

## LAS MAGNAS REFORMAS URBANAS

Dió cuenta el señor Jordana de los proyectos relativos a la reforma interior de la ciudad de que hacemos mención en otro lugar de este mismo periódico.

Son sus autores don Secundino de Zuazo Ugalde, arquitecto, y don Juan Derqui, director de la sucursal en Zaragoza del Banco Español de Crédito.

A propuesta del alcalde se acordó que los proyectos en cuestión pasasen primero a informe del arquitecto municipal, después a los abogados asesores del Municipio y finalmente a la comisión correspondiente.

## EL ESTABLECIMIENTO DE UN CAMPO DE AVIACION MILITAR

El señor Jordana se refirió después a una propuesta de adquisición de parte del "Acampo de Moncasi", ofrecido al ramo de Guerra para el establecimiento de un campo de aviación militar.

Manifestó el señor Jordana que había recibido una carta del general Balmes, director del servicio de Aeronáutica Militar, recordándole este asunto, cuya gestión llevó el anterior alcalde.

Hizo mención de que se trataba de la compra de unas 300 hectáreas del "Acampo de Moncasi", valoradas en 250.000 pesetas, situadas en el centro casi de la finca, sin acceso directo, siendo precisa la construcción de una carretera de comunicación de unos tres kilómetros.

Recordó la disposición ministerial que autoriza a los Ayuntamientos

Ocho toros de Sotomayor para Menolo Martínez, "Angelillo de Triana" Julio Mendoza y Heriberto García.

Si nos perdemos, no nos busquen ustedes el domingo en la Monumental de Barcelona.

## EL DOMINGO, EN PALMA DE MALLORCA

Con novillos de Llorente se las entenderán mañana en Palma Pepito "Bienvenida", Quinto Caldentey y Antonio García "Maravilla".

Este último es el "clou" del cartel por el formidable triunfo que obtuvo a comienzo de temporada.

DON INDALECIO

# LA VIDA ESCOLAR

## POSESIONES

Teniendo en cuenta que últimamente han sido nombradas muchas para desempeñar escuelas en propiedad por el sexto turno y que desde el 17 del actual han comenzado las vacaciones caniculares en todas las escuelas nacionales, así como que el plazo posesorio para dichas maestras termina en pleno período de vacaciones, se ha dispuesto:

Que las maestras que lo deseen podrán tomar posesión de la escuela para que ha sido destinada en la Sección administrativa de la provincia de su residencia, debiendo las interesadas en este acto hacer entrega de la documentación necesaria para su ingreso en el escalafón general del Magisterio y en las nóminas, excepto el título administrativo que lo recibirá la interesada del jefe ante quien tomó posesión cuando haya sido remitido por la Sección

de la provincia a que corresponde de la escuela que le ha sido adjudicada.

Recibido el título, obtendrá las copias reglamentarias, que enviará a la Sección de su provincia para los efectos oportunos, siendo la posesión comunicada por el jefe de la Sección en que se lleve a efecto.

Ultimados estos requisitos, las maestras interesadas podrán hacer uso de todos sus derechos, incluso solicitar cambio de destino, excedencias, permutas, etc., etc.

## OPOSICIONES A PLAZAS DE MAESTROS DE SECCION DE MADRID

Los Tribunales encargados de calificar los ejercicios de estas oposiciones, han terminado de calificar los ejercicios escritos e inmediatamente se procederá a la celebración de la sesión pública para abrir las plicas correspondientes y adjudicar la calificación definitiva del ejercicio.

## LAS BANDERAS Y ESTANDARTES DE LOS COROS CLAVE

A ruego del señor Hernando se acordó que puedan depositar en la Lonja los Coros Clavé, que llegarán a Zaragoza el 25, del actual, sus banderas y estandartes y que se les imponga la corbata de la ciudad.

## EL CAMINO DEL CANAL

Rogó el señor Ferrer se gestionase el arreglo del paseo de Colón (avenida izquierda del Canal Imperial). El señor Jordana prometió complacerle.

## Mociones

## EL UNIFORME DE LOS FUNCIONARIOS FEMENINOS

Pasó a estudio de la comisión correspondiente una moción del señor Hernando acerca de que llevasen los funcionarios municipales femeninos unas batas de uniforme.

## UN JARDIN EN LAS RONDAS

También fue leída, y pasó a la comisión respectiva, una moción del señor Sahún, relativa a construir un jardín en la ronda, junto al puente del Pilar.

## LA REVISION DE LOS ACUERDOS SOBRE CIRCULACION

Finalmente se leyó una moción del señor Briz acerca de la revisión de los acuerdos sobre circulación y disminución de los agentes encargados de este servicio, manifestando el alcalde que, aun siendo este asunto de su exclusiva competencia, estudiaría la propuesta.

Seguidamente se levantó la sesión.

## Lo que nos dice el público

Es verdaderamente inconcebible lo que se viene observando en las órdenes de la Alcaldía en lo que afecta a la inspección de subsistencias.

Hace bastante tiempo, y casi podemos afirmar que a los pocos días del nombramiento de alcalde, se publicó un bando sobre el precintado de las vasijas para la distribución de la leche que se vende a domicilio, y en el mismo bando se decía que los huevos se habían de vender indicando los que fuesen de conserva y los frescos. Nada se ha cumplido hasta la fecha y todo ha sido letra muerta.

Después se aprueba el reglamento de abastos, por pasar estos servicios al Ayuntamiento, y resulta que, según noticias, sigue todo igual que antes.

Lo lógico sería que se intensificase ese servicio para bien del vecindario, como pensó el Gobierno, y resulta que sólo se ha aumentado el reglamento más, que esperamos los vecinos que pagamos el arbitrio de inspección no resulte como el bando mencionado.

Ahora, en esta época de calores, propia de los desarreglos intestinales, sobre todo de los niños, la leche exige gran atención y también los otros artículos de consumo.—Un vecino de las Delicias.

# TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio hasta las 3 de la madrugada

## INFORMES COMERCIALES

sobre cualquier plaza de España y extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. — Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

## Centro Administrativo Aragonés

Apartado de Correos 142

COSO, 81, primero • ZARAGOZA • Teléfono 20-71

# Gran ocasión:

Por haber reformado sus talleres y adquirido maquinaria de mayor producción se vende, junto o por separado,

## una máquina rotativa con todo el servicio de estereotipia y una guillotina

de este diario. Todo en perfecto estado de funcionamiento y facilidades de pago

Para detalles dirigirse a esta Administración

**CRONICAS REGIONALES**

**Castellote**

**APUNTE LOCAL.** — Un grupo de jóvenes de ambos sexos, bajo el título de Cuadro Artístico Castellotense, vienen representando diversas obras escénicas.

Están obteniendo un formidable éxito de taquilla y representación.

Dos veladas han dado, y en ambas se consumió todo el "papel". Entre otras obritas representaron muy bien "A la caza de almas", "Demasiado sabias" y "Un alcalde en Aragón". Todas gustaron mucho, pero en especial la última constituyó un verdadero acierto. El papel de protagonista corrió a cargo de Pablo Sánchez, muchacho graciosísimo que divirtió al público "de lo lindo". Secundándole muy bien el simpático T. Gargallo, hermanos Alloza, J. María Sancho, A. Sancho, Artola y Alique.

Mención especial merecen, por su plausible labor, las señoritas Dolores Sancho, Isabel y Carmen Gargallo y Martina Lauzán.

Los fines a que destinan los beneficios que obtienen no pueden ser más loables, puesto que con ellos se han llevado a cabo obras en el Hospital, engrosando los fondos para socorrer a los pobres, y adquirido instrumental para la banda de música. Se proponen representar obras de mayor fuste, y les auguramos el mismo éxito que hasta aquí.—GOMEZ.

**Epila**

**ABURRIMIENTO.** — Desde el día 4 de junio pasado se hallan clausu-

rados, por no reunir las condiciones que el reglamento de espectáculos exige, los dos teatros-cines existentes en ésta.

Más de un mes de aburrimiento completo que hace más insostenible la vida pueblerina.

Por si esto no fuese suficiente, la plaza de toros, donde todos los veranos se celebraron animadísimas verbenas, tampoco abre sus puertas, por diferencias surgidas entre la Empresa y la banda municipal.

Seguramente, ya que, aun faltando dos meses para las fiestas, las Empresas, por no ser propietarias de los locales y finalizar sus contratos con el año, no parecen dispuestas a realizar las obras necesarias.

De forma que, si la autoridad competente, con su benevolencia, no autoriza su reapertura, vamos a tener distracciones para rato.

**NUEVA CASA CUARTEL.**—Han dado principio las obras de la casa cuartel que para la Guardia civil se levantará en las proximidades de la Azucarera del Jalón.

**DE SOCIEDAD.** — Salió para París y Londres el director de esta Azucarera, don Benjamín Twosse, acompañado de su bellísima hija Carmina.

**TAURINAS.** — Se dice que el próximo domingo reaparecerá en Zaragoza, después de la grave cogida sufrida en Ejea de los Caballeros, el valiente novillero local Paco Bernad.

De ser cierto, ya puede la Compañía M. Z. A. poner doble número de coches al tren tranvía que pasa por aquí a la una de la tarde, pues el número de amigos y aficionados que se trasladará a la capital será grande.—VILLAVERDE.

**LA VIDA AGRICOLA**

**EL EXCESO DE ORIGINAL NOS OBLIGA A DEMORAR, HASTA MAÑANA, NUESTRA PAGINA DE "LA VIDA AGRICOLA"**

**D. visión de bienes municipales**

**LAS EXCEPCIONES ESTABLECIDAS**

Para cumplir lo dispuesto en el artículo 23 del Estatuto municipal en cuanto se refiere a división de bienes, se han dictado por el Ministerio de la Gobernación nuevas disposiciones.

Se toma como base la proporcionalidad del número de habitantes que se segregan con relación a la totalidad que tuviera el del término municipal.

Quedan exceptuados de esta división los bienes de exclusivo servicio municipal y son objeto de la misma los que pudieran tener mancomunadamente y las incorporaciones intransferibles y los créditos, tanto en favor como en contra.

Si en su caso algún bien comunal no fuera inscriptible en la división, se pactaría sobre indemnización con la misma base de proporcionalidad, mediante justiprecio.

En el caso de que las corporaciones o entidades no llegasen a un acuerdo, se remitirán los documentos al gobernador civil respectivo, quien, oyendo el informe del abogado del Estado, lo enviará, con el suyo, al Ministerio de la Gobernación.

En este Centro se procederá a su resolución, previos los asesoramientos necesarios.

**Centros y sociedades**

**POR LA REORGANIZACION DE LOS SINDICATOS**

De la Confederación Nacional del Trabajo recibimos esta nota:

"Mañana, domingo, a las diez y media de la mañana, se celebrará una asamblea en los locales del Círculo Republicano de Aragón (Estébanes, 2, primero), para tratar de la reorganización de los Sindicatos afectos a la Confederación Nacional del Trabajo.

La comisión organizadora invita a que asistan todos los trabajadores".

**LA POLITICA LOCAL**

**JUVENTUD SOCIALISTA DE ZARAGOZA**

Recibimos, para su publicación, la nota que sigue:

"Hoy se ha celebrado, reinando gran entusiasmo, la anunciada charla de controversia, a cargo del competente camarada Antonio Ruiz, sobre el tema "El Socialismo y la Juventud".

Al final de la charla hicieron uso de la palabra los compañeros Castellar y otros.

Hizo el resumen de los discursos el compañero Arsenio Gimeno, anunciando al mismo tiempo la próxima charla, a cargo del compañero Isidoro Achón, con el tema "Cerebro, estómago y corazón".

**Exámenes y concursos**

**INSPECTORES PROVINCIALES DE SANIDAD**

Por la Dirección general de Sanidad se convoca a concurso a los médicos del Cuerpo de Sanidad nacional para proveer una plaza de inspector provincial de Sanidad en Madrid, que se halla vacante.

**Boletín meteorológico**

**EL TIEMPO QUE HACE**

El cuarto día de la canícula revisió análogas características que las acusadas en el día anterior.

También se mantuvo el cielo despejado, y las rachas de viento, más continuadas al atardecer, refrescaron bastante el enrarecido ambiente.

Las temperaturas registradas fueron igualmente elevadas. Las máximas fueron: 40 grados al sol y 36 a la sombra.

**LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA**

Continúa estacionario en el Canal del Norte el centro de la depresión que perturba intensamente el tiempo en todas las islas Británicas, Centro y Norte de Francia, Norte de Italia y gran parte de Alemania.

Los núcleos de lluvias más importantes se encuentran en Irlanda, Escocia, Oeste de Francia y Alemania.

También se registran lluvias en Galicia y Norte de Portugal.

**NOTICIAS**

**CONCIERTO PUBLICO.** — Esta noche, a las ocho, dará uno en la plaza de Castelar la banda provincial, desarrollando el programa siguiente:

Primera parte. — "Ecos españoles, pasodoble, Marquina; "El rey que rabió", recuerdos, Chapí.

Segunda parte. — "Serenata valenciana", danza, Serrano; "Los claveles", selección, Serrano.

Tercera parte. — "La capitana", fantasía, Veya y Brú; "El sitio de Zaragoza", Jota, Oudrid.

**A. Grasa Sancho**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA 3, PRAI

**Agencia REY-SOLER--Coso, 9'**

Cambios rápidos de muebles, para dentro y fuera de la capital  
Traslados en autocamiones cerrados

GRANOS, HERIDAS  
TUMORES, ULLAGAS, GRIETAS  
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —  
**UNGUENTO ALMANSA**  
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI  
CIERRA EN FALSO — 2'75 ptas  
ZARAGOZA

**Materiales de construcción**

Grandes existencias.  
Servicio rápido a pie de obras.  
Depósito para venta al detall del **Cemento Portland Zaragoza** (precios exactos de fábrica.)

**J. REVILLO**

Zurita, 9. - Teléfono 1017

**DE ULTIMA HORA**

**El fiscal encuentra motivo de querrela contra "La Nación"**

**ORTEGA Y GASSET PRONUNCIA UN DISCURSO CHABACANO**

MADRID. — En el Ateneo se ha celebrado la última sesión para la discusión de la Memoria del señor Ortega y Gasset. Este ha pronunciado un discurso en tonos muy vivos y crudos, llegando en algunos momentos a la chabacanería.

Fernando de los Ríos, en cambio, ha hecho un magnífico discurso, diciendo que es como garantía del derecho de los pueblos el juramento de los reyes.

Excita a los antidinásticos a una íntima unión para salvar a España, y espera que se hará esta unión.

**"LA NACION" HA SIDO DENUNCIADO**

MADRID. — El día 14 del mes actual apareció en el periódico de la Dictadura, "La Nación", un artículo titulado "Intereses nacionales" "Mopolio de petróleos e independencia económica de España". El fiscal ha hallado en él motivo de criminalidad, y ha presentado una querrela contra el director del periódico.

**UNA PROTESTA DE LA FEDERACION DE SOCIEDADES OBRERAS**

SEVILLA. — El Comité de la Federación de Sociedades Obreras de Sevilla, afecto a la Unión General de Trabajadores, ha presentado una protesta por el despido de cuatro obreros que fueron detenidos durante las pasadas huelgas.

**LA AGITACION EN LOS FERROCARRILES ANDALUCES**

MÁLAGA. — Se ha celebrado una reunión de los ferroviarios de la sección de Málaga. La reunión fué muy extensa, pues duró desde las nueve de la noche hasta la una de la madrugada. Las discusiones fueron muy agitadas, hasta el extremo de que el delegado de la autoridad estuvo en trance de suspenderla varias veces.

Se dirigieron ataques al Comité y al presidente, diciendo que un funcionario que percibía mil pesetas de sueldo no era fácil que quisiera ir a la huelga.

Acordaron dirigirse a los obreros de la sección de los ferrocarriles andaluces, exponiéndoles extremos para la modificación del Estatuto y para que pida al Comité explicaciones de

su actitud, y sea nombrado otro nuevo.

Como continuaran los ataques al presidente y al Comité, la reunión fué suspendida.

A la salida no ocurrieron incidentes, pero esta reunión está siendo objeto de muchos comentarios.

**SE PLANTEA OTRO CONFLICTO OBRERO**

SEVILLA. — Se han declarado en huelga los obreros del Campo de Marchena.

Ha sido concentrada la Guardia civil, en evitación de posibles incidentes, aunque la actitud de los obreros es pacífica.

**CRUZ CONDE TIENE QUE RESPONDER DE UN DELITO POR INJURIAS**

SEVILLA. — Se ha presentado ante el Juzgado una querrela contra el exdirector de la Exposición señor Cruz Conde, acusado de haber injuriado gravemente a un concejal del Ayuntamiento de La Concepción.

El señor Cruz Conde ha alegado su condición de militar y el Juzgado se ha inhibido en favor de dicha jurisdicción.

**EL REGRESO DEL REY**

LONDRES. — Ha salido con dirección a España el rey don Alfonso.



Estudios Mercantiles

se ha trasladado al  
**COSO, 33, 2.º**  
(Plaza de la Constitución)

DIRECTOR  
**DON BERNARDO RODRIGO**  
Profesor mercantil

**VISTA**

¿Quiere conservarla, si ya la posee?  
¿Quiere adquirirla, si ya le falta?  
**ES FACIL.** Encargue sus lentes o gafas en

LA ORIENTL. — Coso, número 58

*La condesa Paula*

*Está próxima a terminarse la novela que inserta actualmente en folletín*

*"La Voz de Aragón"*

*y que tan enorme éxito ha alcanzado entre nuestros lectores:*

*Tan pronto termine esta interesante novela comenzaremos la publicación de un folletín sensacional, original del eximio escritor Leopoldo Stapleux, traducido a nuestro idioma por F. M. R. Cítulase esta novela*

*Por una mujer*

*Se trata de una obra emocionante, plena de interés, en la que vibra el amor con la intensidad con que siempre ha sorprendido este sentimiento Leopoldo Stapleux.*

*Por una mujer*

*obtendrá, seguramente, por parte del público lector asiduo del folletín la misma entusiasta acogida que ha tenido la obra que actualmente publicamos.*

*Por una mujer*

*novela que intriga desde sus primeras páginas, posee todas las cualidades necesarias en un folletín; y este es el mejor elogio que de la obra cabe hacer.*

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—La invención del cuerpo de San Braulio, obispo de Zaragoza. San Vicente de Paul, fundador. San Simaco, papa. Santas Aurea, Justa y Rufina, vírgenes y mártires.

Cultos.—En la Santa Capilla del Pilar, a las nueve y media, solemne misa de Infantes, y por la tarde, a las cinco y cuarto, salve cantada.

En los Padres Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis y media, sabatina y salve y otros cultos, con sermón.

En el Sagrado Corazón, a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María, y por la tarde, a las seis, los cultos mensuales, con plática.

En la iglesia de la Casa Amparo se celebra con gran solemnidad la fiesta de San Vicente de Paul; a las seis y media, misa de comunión; a las diez y media, misa solemne con música y sermón, y por la tarde, a las cinco y media, cultos con plática y procesión con la imagen del santo.

Comuniones generales en honor a San José, en la parroquia de la Seo, la Magdalena, San Felipe y Jerusalén.

Las Conferencias de San Vicente celebran la fiesta del Santo Fundador con misas de comunión de señoras en el Sagrado Corazón y en San Felipe, la de señores; por la tarde, en el Palacio Arzobispal, Juntas generales.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de la Casa Amparo.

Si están sus PIES hinchados, ardientes, cansados, sudorosos sensibles, doloridos; si padece de callos, durezas, grietas y ampollas, nada encontrará mejor que un baño de pies con SAL BAH.—Paquete para un baño, 30 céntimos y de cuatro baños, 1 peseta. farmacias y droguerías de toda España.

Para las obras



del templo del

LISTA DE SUSCRIPCIONES

Suma anterior, 1.667.916'85 pesetas.

Doña Antonia Trallero, 50 pesetas; un devoto, 0'50; A. Ll., 5; doña Carmen Catalán Soriano, 25; don Tomás Viamonte Garfins, 100; doña Saturnina Sánchez, 10; don Manuel G. Alegre, 5; don Bruno Buñón Ribas, presbítero, 155; un devoto, 10; D. P., 100; don Jesús Alonso, 5; Bel Gordillo, 25; don Emilio Uguet, 100; doña Aurora Rojo, 1; don Bernardo Villamil, 100; en sufragio de don Mariano Moner, 50; don José Niquián y señora, 50; un devoto, de Castellón, 10; doña Angeles Barrao, 25; don Teodoro Ballo Tena, señora e hijas Isabel y Cecilia (primera aportación), 300; doña María Ostáriz Garza, 5; un devoto, 10; una devota, 2; doña María Cruz Saralegui, 3; don Angel Oliver, de Barcelona, 25; doña Atanasia de Lucas, 5; don Nicolás Colón, 5; doña Josefina Zueco, 5; una devota, 10; una sirviente, 1; una devota, 0'50; don Ruperto Li Gómez, 5; doña Carmen Lorón Falcón, 5; un aragonés residente en Barcelona, 50; doña Braulia Casado e Hilario Sánchez, 5; unos devotos, 25; doña María Bandrés Oliván, 2; don Antonio Tirado Laborda, 2; don Luis Montero, 2; una devota de la Virgen, 15; una devota, 3; don Manuel Benedicto Sánchez, 15; doña Cesárea Pardo, 5; el niño Pedro Diez, 5; don Tomás Tortajada, presbítero, 5; doña Pilar González, 5; un matrimonio portero, calle Alfonso, 5; unos devotos, 6; don Mariano Gómez Bayo, 7'50 pesetas mensuales durante las obras, 7'50; doña T. C., 100;

don Andrés Alaso y señora, 10; don Pascual Estrada e hijos (primera entrega), 20; don Antonio Sabater, 200; doña Felicia Martínez, maestra de Villamayor, 25; doña Isabel Peribáñez, auxiliar, 1'50; doña Julia Belenguer, sustituta, 5; niñas de la escuela, 44'55; una Pilar muy devota de la Virgen, 5; una devota N. N., 2.000; don Regino Borobio y señora, 1.000; don D. Mendivil, de Artajona, 5; don Pedro López, de Barcelona, 300.

Suma y sigue 1.673.002'40 pesetas.

Los niños Isidro, Daniel y Pilar Arboniés Villacampa, una moneda de oro, de 25 pesetas, y dos de 21 y cuartillo.

E. B. y C. B., una moneda de oro, isabelina, en memoria de doña A. B., y una moneda de oro, de Alfonso XII, en memoria de don E. B.

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Cese. 47 y 49 y D. Jaime I, n.º 1

DI 18 DE JULIO DE 1930

Table with columns 'VALORES' and 'Cambios'. Lists various interest rates and exchange rates for different currencies and bonds.

VALORES LOCALES

ACCIONES

Table listing local stock prices for companies like Eléctricas Reunidas, Salto del Huerva, Minas y F. C. Utrillas, etc.

OBLIGACIONES

Table listing local bond prices for companies like Eléctricas Reunidas, Tranvías de Zaragoza, etc.

MONEDA EXTRANJERA

Table listing exchange rates for foreign currencies like Paris, London, Berlin, New York, Suiza, and Bélgica.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO

Servicio especial para LA VOZ DE ARAGON De A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona En Zaragoza: La Gasca, 6 -- Teléfono 3773

Día 18 de julio de 1930

Large table showing agricultural product prices (Wheat, Corn, Coffee, Rubber, Cotton) for various locations like Chicago, Winnipeg, Liverpool, London, New York, etc.

NOTA.—Bushel = 27 5 kg. Cental = 100 lb.

NOTAS MILITARES

LOS DESTINOS A AFRICA

Por el Ministerio del Ejército se ha publicado una aclaración a la real orden fecha 26 del pasado junio, relativa a la provisión de los destinos vacantes de jefes y oficiales en Africa.

Quedan comprendidos en las excepciones entonces señaladas los profesores de las distintas Academias militares y de la Escuela de Estudios Superiores Militares, pero la excepción no alcanza a los que se nombren en lo sucesivo.

MATRIMONIO

Se concede real licencia para contraer matrimonio con la señorita Carmen Rocal Fortuño, al teniente de Artillería don José Peloeche Gonzalo, del 5.º a pie.

MANDOS INTERINOS

Por ausentarse con permiso de verano el inspector de Sanidad Militar de la región, don Eduardo Coll Sellarés, se hará cargo de su cometido el coronel médico director del Hospital Militar de esta plaza, don Mariano Esteban Clavillar, a quien por ordenanza corresponde.

CESACION DE CARGOS

Presente en esta plaza el teniente coronel de Estado Mayor don Manuel Estada Soláns, destinado a la Jefatura de Estado Mayor de la novena división y secretario del Gobierno Militar de Zaragoza por real orden de 27 de junio último (D. O. núm. 143), se hará cargo de dichos cometidos, cesando el comandante del mismo Cuerpo don Agustín Gil Soto, que accidentalmente los desempeñaba.

Advertisement for GRAN CAFE ROYALTY, featuring text about grand concerts and theater performances.

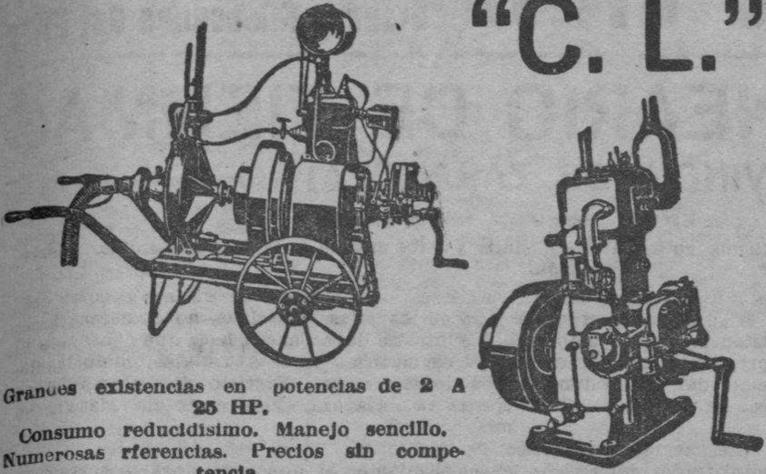
Advertisement for FARMACIA ARMISEN, promoting various medicines like 'Esencia Zarzaparrilla' and 'Polvos diuréticos ARMISEN'.

Advertisement for GRAN FRONTON ZARAGOZANO, announcing a game between GASTESI y ALTUNA and ELGUEZABAL y CHAPASTA.

Large advertisement for Antigua Joyería, Platería y Relojería S. Sanz, located at MENDEZ NUNEZ, 3 (Junto a la calle Alfonso I).

**MOTORES A GASOLINA**

**"C. L."**



Grandes existencias en potencias de 2 A 25 HP.  
Consumo reducidísimo. Manejo sencillo.  
Numerosas referencias. Precios sin competencia.  
SOLICITASE PRESUPUESTOS

**"El Material Industrial, C. A." - Bilbao**  
Fundada el año 1920.-Capital, 3.000.000 de ptas.  
Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona  
Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos  
Sucursal de Zaragoza **D. JAIME I, 47**  
**Teléfono 4186**

**EN SAN SEBASTIAN**  
PENSION LARA -- Vergara, núm. 15  
Amplias habitaciones, baño, agua corriente, teléfono. Pensión completa desde 12 ptas.

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
**Dr. Lambán Falcón**  
COSO, 182, duplicado  
Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4

**BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)**

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas: gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y renillas.  
Temporada oficial: 1 de junio al 30 de septiembre.—Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. — Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.  
Itinerario: El tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de auto, que sale de las oficinas de la Sociedad.  
INFORMES: SOCIEDAD "AGUAS Y BAÑOS DE BELASCOAIN" PAMPLONA

Nuevo establecimiento de **Vinos y licores**  
Tinto y clarete de Cariflora a 0'50 litro  
Venta de toda clase de licores, embotellados y a granel  
**PALOMEQUE, NUM. 16**

**LA MODERNA**

RESTAURANT Y CERVECERIA  
(sito al final de la calle de Pradilla)  
Conciertos y bailables tarde y noche, con pista, por la notable orquesta  
**The drums Hollywood**  
Buen servicio y económico.  
No deje de visitar este nuevo establecimiento.—

**NUEVO RESTAURANT**  
CAFE - BAR - CERVECERIA

Abierto toda la noche  
Servicio esmerado y económico  
Gabinets individuales  
No deje de visitar esta Casa  
**OSSAU, 8 (antes Moscas)**

**PRESERVATIVOS**

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid.  
Catálogo gratis sin enviar sello.



**¿CALLOS?**

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado  
**UNGUENTO MAGICO**  
Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas.  
Farmacia Puerto. Plaza de San D. defonso, 5. Madrid.

**CLINICA DENTAL**  
**A. MACHETTI**  
DON JAIME I, 28

**ORTOPEDIA**

Para comprar vendas, gasas, suspensiones, algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a la  
**CALLE VALENZUELA, 18 (Antes Morera)**  
**LA INGLESA**  
LEA USTED  
**La Voz de Aragón**

PARA  
**UNDERWOOD'S**  
NUEVAS

de fábrica, dirigirse a los representantes exclusivos:

**C. M. Guillermo Trúniger, S. A.**  
Sucursal en Zaragoza: Alfonso I, 27

Tenemos también máquinas de segunda mano como se ofrecen en el mercado, desde pesetas 500 cada una, con nuestra garantía.



**Alfonso I, 27**

—De este modo, Mella, cuando llegue lo encontrará todo arreglado.  
—¡Qué hermosa ropa blanca, señora Perard, y qué vestidos tan bonitos! Cuando se pongan estos trajes los chiquitines, ¡qué guapísimos van a estar! Será cosa de comérselos a besos.

Un poco antes de las ocho llegó Pedro Rouget, a quien su hija había invitado a comer con la familia. Ante todo, era preciso que viese todas las cosas guardadas en el armario y otras muchas que no habían tenido aún sitio donde colocarse. Después se sentaron a la mesa, Eduardo, al lado de su abuela y Jorge entre el veterano sargento y su abuelo.

Sabemos ya que se le habían ocultado a Santiago Perard muchas cosas concernientes a su hija; pero sabía que iba a verla muy pronto y estaba contentísimo. Desde algunos días atrás iba ya a visitar sus viñas, que prometían, por cierto, una excelente cosecha; no estaba aún muy fuerte, pero, sin embargo, comenzaba a trabajar un poco.

—Por poco que yo haga—decía—, algo es algo.  
Durante la comida no dejaron de charlar los niños, hablando de su mamá Paula, que iba a venir el día siguiente. ¡Oh, era seguro, como que lo había dicho su amigo Esteban!

—Ya véis, padre—dijo Santiago al viejo—qué mala impresión hubiera yo hecho en Paula si me viese aún clavado en la cama.

De pronto se oyó el ruido de un coche que paró delante de la puerta.

Todas las miradas se volvieron hacia la ventana. La señora Perard dió un fuerte grito que se oyó en la calle, se levantó de un brinco y exclamó:

—¡Ella es! ¡mi hija!

—¡Es mamá! ¡es mamá!—gritaban a su vez los niños palmoteando.

Apenas los dos hombres habían tenido tiempo para levantarse, cuando ya estaba la señora Perard junto al coche para recibir a su hija en los brazos.

Fué un apretón apasionado, delirante, con rumor de besos, suspiros, gritos ahogados, lágrimas y sollozos.

Pero Jorge y Eduardo estaban ya allí, alargando sus bracitos y sin dejar de exclamar:

—¡Mamá! ¡memá!

Mad. Perard permitió al fin a su hija abrazar a sus adorados peñuelos.

Los tomó en brazos, como lo había hecho tantas veces, estuvo un

No puedo pintaros el estado de turbación y de anonadamiento en que me hallaba; durante todo el trayecto me parecía que iba por encima de carbonos encendidos, y, sin embargo, —con horror lo confieso— me sentía dichosa y encantada de estar a su lado.

Habló largamente, refiriendo cómo se encontró en Bellombe y cómo, gracias a Miro, había descubierto a mis raptos; yo le escuchaba ansiosamente, estremecida, extasiada, en una especie de embriaguez; su voz sonaba deliciosamente en mis oídos, y tenía notas e inflexiones que hacían vibrar todas las fibras de mi corazón y cautivaban mi alma.

¡Ah, Mercedes, si en aquel momento me hubiera cogido en sus brazos, hubiera yo exclamado, olvidándolo todo: ¡Te amo!... Mercedes, Mercedes, ¡que Dios y mis hijos me defiendan contra mi propia debilidad!

—¡Dios os protege, querida Paula!—contestó la Mariposa—. No lo dudéis, él tiene sus designios y todo cuanto hace está bien hecho.

La condesa miró a la bailarina con asombro. No alcanzando a comprender el sentido de aquellas extrañas frases, parecía pedirle la explicación de lo que había querido decir.

Mas, por toda respuesta, Mercedes abrazó a Paula.

En aquel instante entró un mozo del hotel a preguntar a las viajeras que deseaban se les sirviese para el desayuno.

Después de consultar a la condesa, dió Mercedes sus órdenes al mozo.

A las diez y media, como había anunciado, llegó M. Daubrun con su escribano.

La condesa hizo su declaración, que redactó el escribano, y la firmó después.

—Esto nos bastará, señora condesa,—dijo el juez de instrucción— y os evitaremos el disgusto de comparecer en la Audiencia, donde ha de ser juzgado este grave asunto. Los cómplices son seis, tres de los cuales están ya en poder de la justicia, y los otros tres no tardarán en ser capturados.

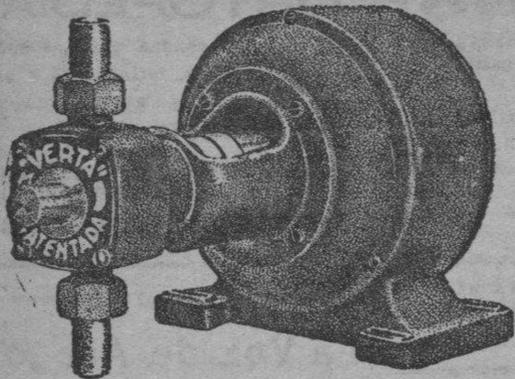
—¿Váis a mandar prender a M. de Miray?

—No, señora condesa; por razones que vuestra amiga podrá daros a conocer mañana, cuando hayáis llegado a Saint-Amand, no puede ser detenido M. de Miray.

Era cerca de la una cuando se retiró M. Daubrun.

—Ahora —dijo Mercedes—, ya nada tenemos que hacer en Grenoble.

—Nada—dijo Paula.



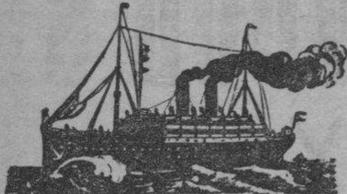
**Bomba "VERTA"**

Las mejores para usos domesticos, agricolas e industriales

**JOAQUIN GUIRAL**  
SAN JORGE, 6 y 8  
Teléfono 3626-ZARAGOZA

**RAYOS X METALIX, PORTATIL PHILIPS**  
Máximo rendimiento-Demostraciones gratis  
**García Alonso, Azoque, 10 y 12 • Teléf. 3603**  
Interese sistema de venta a plazos

**Holland-América Line**



**Viajes a Cuba y México**

Los días 22 de julio y 12 de agosto saldrán de Bilbao los MAGNIFICOS VAPORES HOLANDESES

**"SPARNDAM" y "LEERDAM"**

que admitirán pasajeros de cámara y tercera clase.

IMPORTANTE.—En estos vapores los pasajeros de tercera clase son acomodados en camarotes independientes de 2, 4 y 6 literas.—PARA TODA CLASE DE INFORMES dirigirse a los AGENTES PEREZ ULLIVARRI Y HIJOS, LTD., calle B rroeta A. a. a. ar. 2, BILBAO.

Telegramas: ULLIVARRI — Teléfonos 11.340 y 11.349.

**MUEBLES CASTILLA**

De lujo  
En planta baja

Económicos y a plazos  
En el entresuelo

**ZARAGOZA**

**San Jorge, núms. 3 y 5 (antiguo local de Correos) +**

**ARTICULOS VIAJE ENORME SURTIDO**  
Grandes Almacenes del Pilar

**GRAN BALNEARIO DE TIERMAS**

(PROVINCIA DE ZARAGOZA)

AGUAS CLORUDADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que, por su abundantísimo caudal, permiten tomar los baños en agua corriente; por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas, no es necesario calentarlas ni enfriarlas y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática, especialmente. Temporada oficial: del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en Zaragoza, Peluquería de Mayor, en el 50.

Médico director, don Antonio A. Cle regos, catedrático de Medicina.

Para más detalles, dirigirse al administrador del Balneario, en el mismo, el que contestará a correo seguro.

**LA ZARAGOZANA, S. A.**

Gran fábrica de cervezas, malta y hielo, en Zaragoza

**CERVEZA PRIMERA CALIDAD**

De competencia con las marcas de más renombre.—Inmejorables primeras materias.—Perfecta elaboración  
Pídase en todos los establecimientos importantes del ramo. También se sirve a domicilio a los particulares  
Oficinas: COSO, 88, PRINCIPAL.—Teléfonos 29-62 y 33-27.—Apartado de Correos número 61

**COMPRA DE CRÉDITOS**

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

**PASCUAL GARCIA y C.ª, S. de C.**  
Bonde Aranda, 3. ZARAGOZA Teléfono 40-08

**CLINICA MURO**

Sífilis — Venéreo — Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegío.

**JENARO PEÑA**

Sombreros, gorras y boinas. Últimas novedades. Venta y reforma.

Plaza San Lorenzo, 1  
Sucursal: Avenida Madrid, 40 (Delicias)

**VENTILADORES AEG**



2 1/2% extra con este recorte. Validez hasta 31 Julio 1931

MARCA ACREDITADA. ALTO RENDIMIENTO. EXCELENTE PRESENTACION. PRECIOS ECONOMICOS.

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

—¿Queréis que marchemos esta tarde?  
—¿Queréis que marchemos esta tarde?  
—Ya quisiera verme al lado de mis hijos y de mis padres.  
—¿No teméis la fatiga del viaje?  
Una dulce sonrisa apareció en los labios de la condesa.  
—Algo más cansado y penoso era el viaje que hice hace ocho días —contestó—, y, sin embargo, pude soportarlo.  
—Pues bien, Paula, está dicho: saldremos esta misma tarde. En todo caso, podremos descansar algunas horas en Lyon y, si fuese preciso, otras tantas en Macon. Voy a enviar ahora mismo un mozo a la estación para que nos tome una berlina.

\*\*\*

Esteban marchó con un carruaje a la Torre del Monje, donde, como ya sabemos, le esperaba el agente de policía Richomme.

En muy poco tiempo quedaron llenos, cerrados y cargados en el coche los baúles.

El agente cerró todas las puertas de la torre, y por último la puerta de hierro, se guardó en el bolsillo las llaves y acompañó a Esteban hasta la estación del ferrocarril más próxima, donde fueron facturados los baúles en gran velocidad, dirigidos a M. Santiago Perard, en Saint-Amand, estación de Beaune.

Esteban y su acompañante volvieron a Grenoble y allí se separaron.

Esteban fué inmediatamente a hacer una breve visita a M. Daubrun, a quien encontró en el palacio de Justicia, ocupadísimo; volvió en seguida al hotel de los Alpes, saldó su cuenta y a las cuatro de la tarde tomaba el tren de Lyon.

Al día siguiente, a las once, estaba en Beaune, donde le aguardaba su coche, porque desde Lyon había enviado a su madre un telegrama anunciando la hora de su llegada a Beaune.

Preguntó si había llegado el equipaje dirigido a M. Perard de Saint-Amand.

—Sí, por el tren anterior—le contestaron.

La carta de aviso no se había aún expedido.

Esteban se puso de acuerdo con el jefe de estación para que los baúles fueran transportados el mismo día a domicilio y pagó por adelantado la cantidad que le pidieron.

A las dos llegaba a Saint-Amand.

La señora Perard, Pedro Rouget y los niños estaban con la señora

Denizot esperándole. Los abrazos no acababan nunca; todos se manifestaban gozosos y felices y derramaban lágrimas de alegría.

—¿Y mamá? ¿Y Miro?—preguntaban Jorge y Eduardo.

—No tardaréis en verles, porque van a llegar muy pronto.

Esteban iba contestando con brevedad a todas las preguntas que se le dirigían, que eran innumerables, completando lo que no había podido decir en la carta que el exsargento recibió por la mañana.

—A menos—dijo—que Mad. de Verdraine no se haya quedado todo el día de ayer en Grenoble, llegará esta misma noche o mañana temprano, acompañada de la señorita Mercedes.

A una seña que hizo a Melia ésta se llevó a los niños.

Entonces contó al señor Rouget y a su hija que el conde de Verdraine había muerto, y refirió el terrible drama.

Por algunos instantes reinó un profundo estupor.

—Por mi parte—dijo la señora Perard—, después de tanto como ha hecho sufrir a mi pobre Paula, confieso que no lo siento.

—Tras una vida tan mala, por fuerza había de tener un fin desastroso—dijo Rouget.

—¡Dios haya recibido su alma!—exclamó en voz baja la señora Denizot.

—Todavía ignora la señora condesa que su marido ha dejado de existir—dijo Esteban—, porque nos ha parecido prudente ocultarle lo que ha pasado en el castillo de Verdraine, a fin de evitarle una impresión peligrosa. Dentro de unos días, señora Perard, le contaréis lo más discretamente posible el terrible acontecimiento.

Pedro Rouget y la señora Perard se retiraron, dejando a los niños, que jugaban en el jardín con Melia.

La madre de Paula se apresuró a anunciar a cuantas personas encontraba la próxima llegada de su hija; de modo que no tardó en circular la noticia por todos los ámbitos del pueblo.

A las seis llegaron a casa de Santiago Perard los baúles expedidos mediante la recomendación del jefe de estación de Beaune.

—Ya está todo pagado—dijo el conductor.

Hicieron tomar una copa, y la señora Perard le dió cinco francos de propina.

Esteban había previamente entregado las llaves de los baúles a la madre de Paula, quien los abrió; fué sacando y colocando sobre una mesa grande y en las sillas los vestidos y ropa blanca, y se puso a ordenarlo todo en un armario. En esta faena fué ayudada por Melia, que había venido a traer a Jorge y Eduardo.

# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## ARRIENDOS

**VERANEANTES.** Verano agradable y económico lo podéis pasar en el Santuario de Misericordia, en la Fonda Montorio, lo más céntrico del Santuario. Para detalles, José Montorio, Borja.

## COLOCACIONES

**MUJER** de 30 a 40 años, de buena presencia, que sepa cocina y costura, se necesita para pueblo de esta provincia. Escribir edad, naturalidad, última ocupación, referencias y pretensiones a esta Administración, núm. 160.

**CHICO** de 15 años, de pueblo, se ofrece de aprendiz de carpintero para fuera de la capital. Informarán, Pignatelli, 36, segundo.

**MECANOGRAFA** capaz para desempeñar cargo auxiliar de caja, se desea. Dirigirse por escrito a don Angel Escribano. Lista de Correos. Zaragoza.

**SE NECESITA** chico de 15 años con conocimientos de escritorio. Estebanes, 1, entresuelo, de cuatro a cinco tarde.

**GUARNECEDORAS.** Preparadoras y maquinistas se necesitan en la fábrica de calzado del Camino de los Cubos, 264 duplicado.

**HACE FALTA** chico para recados en la sección de sastrería Casa Polo, Alfonso I, 21.

**APRENDIZ** con principios se desea para ultramarinos, con buenos informes. En esta Administración informaremos.

## COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES,** profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93 Zaragoza.

## ENSEÑANZAS

**10 ANTIGUA DIEZ ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES**  
DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**  
CONTABILIDAD - COMERCIO  
MECANOGRAFIA - BANCOS  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
(Horas): OCHO mañanas a DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO, 21, 2.  
TELÉFONO 15-03 ZARAGOZA

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

**PROFESORA BETORE.** Canto, solfeo, piano. Procedent Conservatorio Milán. Enseñanza artística profesional, impostación de voz, escena. Clases individuales y colectivas. Preparación exámenes piano. Cadena, 10, principal.

**ACADEMIA POLITECNICA.** Dirección, Gimeno-Domingo. Plaza San Felipe, 3, bajo. Teléfono 3136. Preparación Ayudantes Obras Públicas por ingenieros. Bachillerato Universitario por auxiliares de la Facultad, Hacienda, Aduanas, Policía, Comercio, Mecanografía, Gimnasia, etc. Informes, de cinco a ocho tarde.

**EL NUMERO 1.** Plaza San Felipe, 1. Kimonos novedad. Vestidos voal, etamin. Batas percal. Todas las prendas se confeccionan a medida previo encargo, entrega inmediata.

**LASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 57.

**ACADEMIA RODRIGO.** Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquígrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia Comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo. Profesor Mercantil, Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

**MÉTODOS modernos de enseñanza individual.** Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquígrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel, Mártires número 1.

## NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



**SERVICIO rápido de vapores** correo para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia Américas. N. G. I. Plaza de Sas, núm. 8.

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



**SERVICIO rápido de vapores** correo. Salida de Barcelona el 21 de julio para Las Palmas, Dakar, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico

### "CAMPANA"

Siguiente salida el 21 de agosto el vapor

### "FLORIDA"

Salte de Valencia el 6 de agosto el vapor

### "MENDOZA"

Consignatario en Barcelona don Juan Salvador. Soliciten folletos y pasajes al Agente don José María García Sánchez, Paseo de Sagasta, 17, Zaragoza.

## HUESPEDES

**FONDA Primitiva** Angela Jiménez. Trato esmerado, buenas habitaciones y magnífica galería. Santuario de Misericordia (Borja).

**SE OFRECE** bonito gabinete amueblado, para dos amigos, con o sin pensión. Trato esmerado. Razón, plaza de San Felipe, 33, estanco.

**VIAJEROS.** Hospedaje en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2907.

**CASA particular** desea un huésped de toda confianza para estar como en familia, trato esmerado y económico. Informes, Espejo y Mina, 9, estanco.

## NEGOCIO IMPORTANTE

Necesito solo que aporte pesetas 35.000 para ampliar explotación antigua y acreditada marca de conservas, establecida en principal punto de producción con clientela numerosa y organización comercial extensa. Saneadas utilidades superiores al 20% anual. Asunto serio. Garantizase sólidamente capital aportado. Razón: "Ebro-Prensa", 4 de Agosto, 27, 1.



# SEA USIED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

## TRASPASOS

**SE TRASPASA** café-bar, bien aparejado, por enfermedad del dueño. Razón, Roda, 14 y 16, de nueve a una tarde. Señor Burges.

## VENTAS

**SE VENDE** Nitroén 5 HP., Cabriolet des plazas, o cambio por otro cuatro plazas abonando diferencia. Plaza del Pilar, 13, segundo derecha.

**EL NUMERO 1.** Plaza San Felipe, 1. Nuevos modelos en trajes, blusas marinera, blusas-camisa, camisas sport playa y campo para niños. Precios sin competencia.

**A LOS AFORTUNADOS** en la Lotería y a los que tengan gusto para gastar su dinero, vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja. Calvo, 9, Delicias.

**HIERROS de lances.** Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco Jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**SEÑORAS:** Líquido a mitad de precio los sombreros, por fin de temporada. Modas Maruja. Costa, 14.

## GUARDA - MUEBLES

Espaciosos locales en Plaza del Reino, núm. 5  
Informes y contratos: **LOSCERTILES.** Cinco Marzo, 4

**MATERIALES USADOS,** chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

**GAVARA.** Fábrica de muebles, económicos y de estilo. Palomar, 38. Casa fundada en 1870.

**SE VENDE** entredós tallado y espejo, haciendo juego. Razón, por la tarde, de tres a ocho. Democracia, núm. 6.

**MUEBLES.** Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontráis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica, Puente Pilar, 9.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

**COMPRAVENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

**COLUMNAS** fundición de ocasión, amasadoras, amaceradoras, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**LABRADORES:** Trillos ligeros, cuatro cilindros, cojinetes bolas en todos ejes, producción unos 1.600 kilogramos de grano diarios, contornador y disparo para echarlo gradualmente a voluntad del trillador; silla sobre su tablero; precios sin competencia; venta directa fabricante al labrador; grandes existencias. Verlos y tratar. Lapuyade, 68 (Torrero).

**SALONES** de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Phillips. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos.

**ACEITUNAS** sevillanas 20 kilos neto, 27 pesetas; peninillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoa superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba, Manifestación, 25. Zaragoza.

**GRAMOFONOS** y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 5.

**VENDO** carro de a par nuevo, barato. Miguel Vilella. Nonaspe.

**EL NUMERO 1.** Plaza San Felipe, 1. ¡Obreros! No compren sus ropas de trabajo sin ver los modelos, calidades y precios de esta casa.

**SE VENDE** magnífico lavabo tocador madera y mármol, depósito para agua. Se enseñará en paseo Pamplona, 11, primera izquierda, siete a ocho de la tarde.

TELEFONO 43-20

## CASA GALO

Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

**VENDO** espléndido comedor completo, con preciosa lámpara y cortinajes, y una pianola marca Aeolian, con bastantes rollos. Darán razón, de 4 a 6 tarde, calle de Espartero, número 4, entlo.

**GRAN LIQUIDACION** de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos: Sillas, a cuatro pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

**COMUNIONES** y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio Coso, 87, junto al estanco.

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

**VENDO** automóvil Oldsmobile, 15 caballos, David Molina, conducción interior, dos puertas, gomas nuevas, inmejorable estado, a toda prueba. Informes, Cadena, 23, principal.

**SE VENDE** coche Citroën, B-14, conducción interior, caja bombeada, seminuevo. Informes, Garage Central, Costa, 10.

**SE ARRIENDA** local grande, propio para recreos, cabaret, cine, teatro, y también se admitiría socio para su explotación. Detalles, Méndez Núñez, 22, vajillería.

**SE VENDE** una yegua de tres años, en Bárboles. Dirigirse a Ramón Bernal.

## VARIOS

**FOTOGRAFIA,** cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio, Coso, 87; junto al estanco. Teléfono 2.234.

**MODERNO** salón de peluquería Bella Esso, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

**MIL QUINIENTOS** destinos de guardias. Guardas. Chófers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penados. Centro Gestor. Santiago, 22, Zaragoza.

**LANAS ESPECIALES** para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la Inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

**EL NUMERO 1.** Plaza San Felipe, 1. ¡Oportunidad! Batas batista estampada para señora, 2'50, 2'75 y 3 pesetas. Vestiditos batista, 1, 1'25 y 1'40 pesetas.

**AMPLIACIONES** propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio, Coso, 87. A provincia, embalaje gratis.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

LA VIDA EN LOS PUEBLOS

## GRATAS IMPRESIONES

A diario recibimos muchas cartas de los pueblos de la provincia, de los pueblos de la región. En todas ellas se refleja lo más saliente de su vida, se nos da cuenta del desarrollo de sus actividades.

Y en esta época, principalmente, nosotros, lectores de todas ellas, sentimos impresiones muy gratas al repasarlas, salvando algunas excepciones, quizá bastantes, desgraciadas excepciones (ninguna quisieramos) en las que se nos refieren calamidades y desventuras; pero, en general, es muy halagüeña y muy agradable esta impresión.

Seguramente en esta percepción emotiva nos acompañará el lector.

Conforta y alegra en grado máximo ver cómo esas gentes rurales se dedican estos días por entero al trabajo y a la instrucción. Tiene que llenar de júbilo a todos cómo no ponen tasa a su labor para recoger el fruto que ha de proporcionarles el sustento, aun a trueque de sinsabores y contrariedades, y cómo atienden a la instrucción de sus hijos, reflejada clara y concluyentemente en las Exposiciones escolares celebradas con gran brillantez en todos los pueblos, y a las que, aun abandonando, si quiera sea unos momentos, sus tareas, asisten complacidos y confundidos autoridades, Junta local y vecindario.

¿Puede haber tarea más grata y más noble que la de dedicar todas las actividades al trabajo y a la instrucción?

Pues a ella están consagrados esos vecindarios rurales en estos primeros meses de estío; a ella están dedicados con afán, con empeño, con el mayor esfuerzo; y ello, que les ennoblece, nos tiene que alegrar y confortar a todos, y deseárselos una mayor, una máxima suerte, ya que la tienen bien ganada y merecida.

Si la previsión de los Gobiernos, ya de antaño, hubiera alcanzado a ir dotando a esos pueblos con elementos humanos de lo que la Naturaleza les ha privado, se les fuera poniendo en condiciones de un más fácil desenvolvimiento, y se acudiera con el trabajo y con cuantos medios estén al alcance a los que una mala nube, la avenida de un río o el desbordamiento de los barrancos los pone en inminente trance de ruina, otra, muy otra sería la vida de nuestros pueblos y la de España, ya que ellos y los demás la constituyen, y son los que han de darle savia, fuerza, vigor... vida, en definitiva, como se la dan los arroyuelos al río secundario y éstos al de primer orden.

Quiere todo esto decir que en la masa rural hay fibra, hay nobles estímulos, hay ansias de vida, de buena vida, en el más amplio y puro concepto de la expresión, y que lo que falta es encauzar esas viriles expresiones, ayudarlas en su penoso camino, estimularlas y saberlas consolidar en forma que no puedan decaer y que por sí solas puedan desenvolverse.

Eso ha faltado siempre en España, y sigue faltando; es una pena, pero es la verdad; y es aún más que pena, dolor, dolor fuerte, ver cómo el tiempo pasa y pasa, siguen creciendo las ansias de regeneración por el trabajo y la instrucción, y nada se hace, y ni siquiera se intenta hacer.

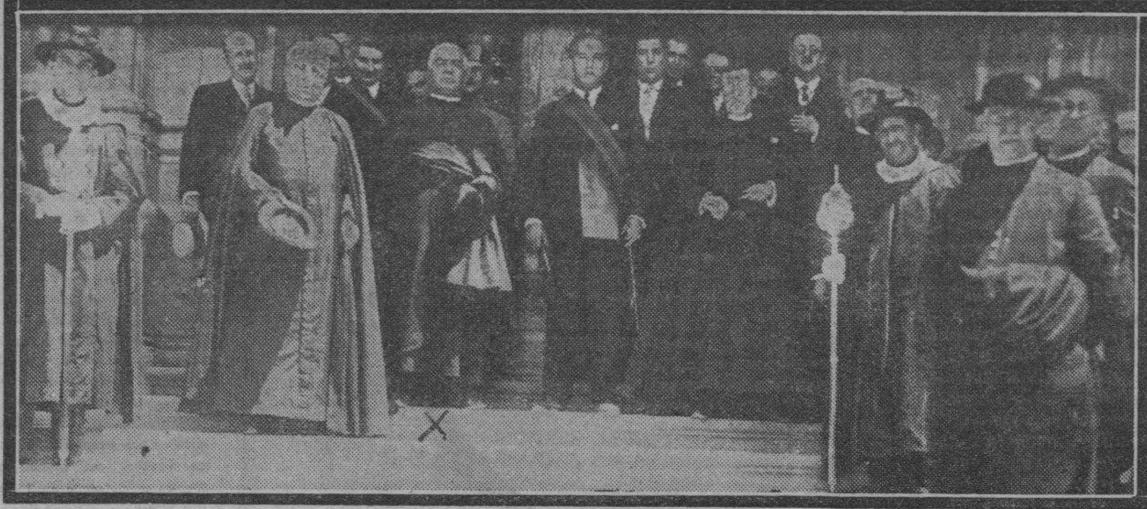
¿Hasta cuándo, hasta cuándo la inercia y la pasividad van a seguir siendo nuestras normas de conducta?

### UN ATROPELLO

En la calle de Antonio Pérez un ciclista es arrollado por una camioneta

En la calle de Antonio Pérez Ramiro Sánchez García, de 13 años, que montaba una bicicleta, fué atropellado por la camioneta número 2.123, matrícula de Zaragoza, conducida por Jesús Navarro Aquilué.

Resultó el ciclista con lesiones leves, siendo curado en el Hospital provincial por el doctor Fuentes.



CASPE. — Momento de tomar posesión el nuevo párroco de la ciudad, don Valentín Gómez. El nuevo párroco aparece rodeado de las autoridades. (Foto. Freja).

## FIGURAS ESPAÑOLAS

### Don Angel Ossorio y Gallardo nos habla de la Academia de Jurisprudencia

No sin emoción nos introducen en el despacho del que hasta hace poco fué nuestro presidente de la Academia.

Don Angel Ossorio y Gallardo, con su fisonomía bonachona de aspecto patriarcal, nos sonrío.

—¿Hizo usted la licenciatura en la Universidad de Madrid?

—Sí. Me licencié en 1894.

—¿Su iniciación política?

—Me afilié al partido conservador, a las filas de Maura.

—¿Sus cargos administrativos?

—Fuí concejal y teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid. Repasando los periódicos de aquella época se podrá comprobar la beneficiosa labor realizada por Ossorio y Gallardo en la Corte.

—¿Y de su etapa de gobernador de Barcelona en 1909?

—Fuí una etapa difícil y borrasca. Usted ya sabrá los sucesos políticos entonces ocurridos en Barcelona. Se me atacó. Tuve que sincerarme en un folleto...

—¿Es usted también un devoto de la labor periodística?

—Sí. Y la prueba está en mi asidua labor en varios periódicos y revistas: "La niñez", "Ilustración Española y Americana", "El Herald", "El mundo de los niños", etc. Escribí un estudio festivo, "Manual del perfecto periodista", en colaboración con mi hermano Carlos (1891).

—¿Qué me dice de su labor como jurista?

—Tengo varias obras y folletos, comentarios a la ley de Accidentes del Trabajo, y su "Legislación Mercantil Terrestre", "El divorcio en el matrimonio civil"...

—¿Ha escrito usted algo de Historia?

—Me he ocupado de la situación de España con motivo de la guerra con Francia 1793-95.

—¿Cuál es su orientación del problema regionalista?

—El problema regionalista creo que debe estudiarse, no desconocerlo ni negarlo, como sistemáticamente hacen quienes resuelven los asuntos como si no existieran. Tengo de él una visión amplia y conciliadora, que tuve ocasión de demostrar con ocasión del acto de confraternidad intelectual castellano-catalana en Barcelona. Tengo publicado un trabajo: "Conversación sobre el catalanismo".

—Vamos a charlar un poco sobre la Academia de Jurisprudencia.

Ossorio, plácidamente, saca un cigarrillo y se dispone a recordar sus buenos ratos de presidente de la Academia de Jurisprudencia.

—Realmente, ¿ha sido siempre tan batalladora y bulliciosa nuestra Academia?



—Desde que puede decirse que nació a la vida legal oficial cuando tomó el título de Academia Matritense de Jurisprudencia y Legislación, ésta ha pasado por varias vicisitudes.

—¿No sufrió crueles persecuciones durante el absolutismo de Fernando VII?

—Ya lo creo. Hubo expulsiones de ilustres miembros y se llegó a prohibir el funcionamiento de las sesiones.

—¿No hubo un tiempo en que se exigía para entrar en la Academia no haber pertenecido a la Milicia Nacional?

—Esto ocurrió en 1923, después del breve paréntesis absolutista de tres años en tiempo de Riego.

—¿No ha sido condición de esta Academia reflejar en su seno el tiempo político?

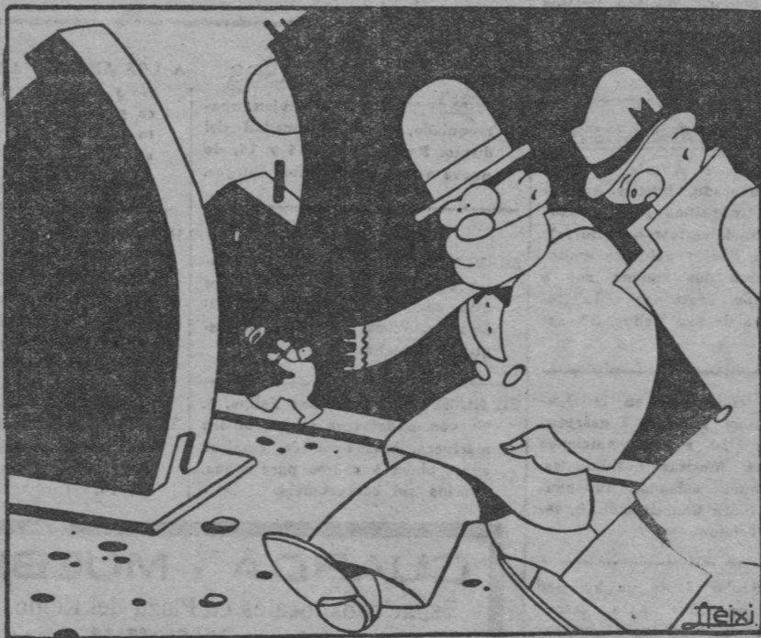
—Siempre. Cuando se fraguaba la revolución de septiembre del 68 el Gobierno, viendo el hervor político reflejado en sus sesiones, dictó un nuevo reglamento, y don Ramón Nocedal dijo que entonces la Academia era lo que debía ser, es decir, una escuela teórico-práctica de Derecho. Pero la revolución devolvió a la Academia su antiguo reglamento, y es que la historia se repite. La Academia es la encargada de velar por el derecho, y cuando la tiranía, en una u otra forma, se manifiesta, pronto surge la protesta del derecho. Ya usted tuvo ocasión de comprobarlo con motivo de los todavía recientes sucesos que todos conocemos...

Ponemos punto final a la charla y nos despedimos con efusión del que fué nuestro presidente de dos años.

RAMON DE CAMPOAMOR FREIRE

## Desconfianza general

Por Teixi



—Éstá visto que no se puede fiar uno del tiempo. —Ni del lucero del Alba.

MEDIAS COLUMNAS ...

## FESTAS Y FIESTECIGAS

Todo llega. Ya está con nosotros el verano. Los impacientes, que lo deseaban para marcharse, ya tienen el justificante de su kilométrico. Los que bendecían su tardanza usen en adelante el disco de las lamentaciones hasta la vendimia.

Nosotros no estamos ni con unos ni con otros. Tenemos la filosofía contemplativa del árabe: todo llega. Y el verano, el calor, no es de las cosas que pueden faltar. Malamente lo pasaríamos sin él. Y no es que pretendamos divagar sobre la utilidad de las calorías solares haciendo una oda al estío con sus mieses doradas, las eras en afanes de trilla, el poema de las chicharras y el encanto de los mosquitos que zumban como zeppelines de cabotaje, no. Es que pensamos caritativamente en que el verano es sinónimo de vacación. Y el descanso, al menos por estas latitudes, se concibe con música que anime el movimiento. ¿Cómo de otro modo entre tener los ocios del descanso? Y así, empiezan las fiestas y fiestecigas...

Marchan en competencia los pueblos y los barrios. Y no sólo en Aragón. En Castilla viven el trimestre del orgullo y los churros verbeneros. En Cataluña celebran por riguroso turno las fiestas mayores en los entoldados que adornan gallardetes... En Zaragoza se llega a más, a mucho más: hasta se organizan becerradas de importancia... Y en los barrios se baila con estruendo para amargar la vigilia de los que apetece el descanso.

Es la época de las fiestas grandes y de las fiestas pequeñas. Estas no tienen nada que ver con las fiestecigas. Estas se producen, naturalmente, en unas y otras. Son consecuencia del ambiente de fiestas que con el baile y la alegría, su pareja, facilitan idilios, esos idilios de verano tan criticados porque mueren con el frío, y en los que se lleva un ritmo acelerado a tono con las circunstancias. Y se producen las "fiestecigas..."

Lo repetimos ni nos alegra ni nos entristece la llegada del verano. Pero comprendemos que, habiendo de llegar forzosamente, bueno es señalar su llegada, porque con él vienen las fiestas... y las fiestecigas.

J. S. R.

## La misteriosa desaparición de un joven de Malón

MALÓN. — Manuel Azcona Martínez, natural de esta villa, de 17 años, vivía en Zaragoza hace varios años en compañía de su tío don Modesto Condor, dedicado al despacho de la tienda de ultramarinos que éste tiene en la calle del Azoque, número 82, cuyo servicio ejercía con gran lealtad y contento.

El día 4 del actual, tan satisfecho y jovial como siempre, salió a un recado de su principal, en traje de faena, no llevando otras prendas exteriores que pantalón de pana, guardapolvo y alpargatas, y ya no volvió ni se ha sabido nada de su paradero, a pesar de las gestiones particulares practicadas por el referido principal y por los padres del desaparecido, que viven en esta villa.

Temen que haya sido víctima de una desgracia, por lo cual han acudido a esta Alcaldía en demanda de la correspondiente indagatoria. —JOSE ARAIZ.

## LOS COLEGIOS VETERINARIOS

Tendrán a su cargo el proyecto de clasificación de los partidos profesionales.

A los Colegios provinciales de Veterinarios se les ha conferido por el Ministerio de la Gobernación un nuevo cometido.

Tendrán a su cargo el proceder con la mayor urgencia a la realización del proyecto de clasificar los partidos profesionales.